

PEREGRINAR A COMPOSTELA POR EL

CAMINO PRIMITIVO





DECLARACIÓN DE SANTIAGO DE COMPOSTELA - CONSEJO DE EUROPA

La dimensión de lo humano en la sociedad, las ideas de libertad y justicia y la confianza en el progreso son principios que han ido conformando históricamente las diferentes culturas que integran la propia y peculiar identidad europea.

Esta identidad cultural se hace y se hizo posible por la existencia de un espacio europeo cargado de memoria colectiva y cruzado por caminos capaces de superar las distancias, las fronteras y las lenguas.

El Consejo de Europa propone ahora la revitalización de uno de estos caminos, el que conducía a Santiago de Compostela, como base y ejemplo para acciones futuras en atención a su carácter altamente simbólico en el proceso de construcción europea.

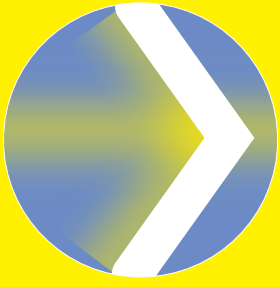
Por ello, hacemos un llamamiento a las autoridades, a las instituciones y a los ciudadanos para:

1. Proseguir el trabajo de identificación de los Caminos de Santiago sobre el conjunto del territorio europeo.
2. Establecer un sistema de señalización de los principales puntos del itinerario mediante la utilización del emblema propuesto por el Consejo de Europa.
3. Desarrollar una acción coordinada de restauración y de valorización del patrimonio monumental y natural situado en el entorno de estos Caminos.
4. Crear programas de animación cultural que permitan la recuperación del legado histórico, literario, musical y artístico generado por las peregrinaciones a Santiago de Compostela.
5. Promover el establecimiento de intercambios permanentes entre las ciudades y regiones situadas a lo largo de estos Caminos; estimular, en el marco de los intercambios, la creación artística y cultural contemporánea, para renovar su tradición y atestiguar los valores intemporales de la identidad cultural europea.

Que la fe que ha animado a los peregrinos en el curso de la historia y que los ha reunido en un aliento común, por encima de las diferencias y de los intereses nacionales, nos impulse también a nosotros en esta época y, particularmente a los jóvenes, a seguir recorriendo estos Caminos para construir una sociedad fundada en la tolerancia, el respeto al otro, la libertad y la solidaridad.

Santiago de Compostela /// Octubre de 1987





INTRODUCCIÓN

Si estás leyendo esto, es que tienes un interés especial por emprender la última gran aventura de Europa: PEREGRINAR A LA TUMBA DEL APOSTOL SANTIAGO EN COMPOSTELA.

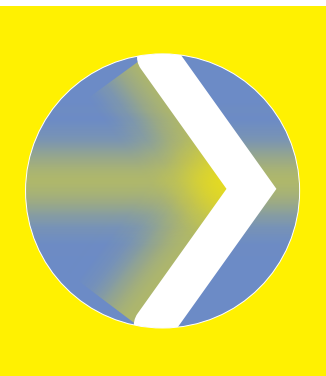
Que estás dispuesto a enfrentarte al calor, al frío y a la lluvia; a carreteras asfaltadas y caminos de rectas infinitas; a pendientes sin fin por estrechas sendas creadas por los miles de peregrinos que te han precedido. A caminar por lugares poco atractivos y, a la vez, a disfrutar de paisajes impresionantes, poblaciones con sabor antiguo y belleza singular y grandes ciudades de rico pasado histórico.

Y, especialmente, a la soledad, el silencio y a saborear el encuentro entre personas desconocidas que, como tú, se adentran en el Camino, solidarios y tolerantes. En definitiva, a experimentar un camino espiritual y transformador: el Camino de Santiago. Un espacio antaño religioso y que hoy ha mutado en espiritual y universal.

Todo esto es lo que acabarás descubriendo a lo largo de tu viaje.

Pero antes, lee con atención, y con la paciencia que te aconseja el Camino, estos pequeños apuntes que te ayudarán a entender y disfrutar más plenamente lo que estas a punto de hacer.





índice

DECLARACIÓN DE SANTIAGO DE COMPOSTELA- CONSEJO DE EUROPA

INTRODUCCIÓN

ANTES DE EMPEZAR

Peregrinar

Preparando el Camino, de lo sencillo a lo práctico.

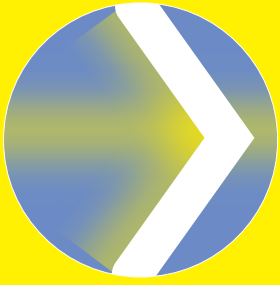
Antes de caminar.
Preparando el equipo.
Consejos para ciclistas.
Consejos para caminar
Derechos de los peregrinos como consumidores.

Nos ponemos en marcha. EL CAMINO

Saber más.
El Apóstol Santiago
Los Años Santos
La Credencial
La Compostela
La señalización

Los Albergues de Acogida Tradicional.

Las Asociaciones



PEREGRINAR

LAS PEREGRINACIONES EN SUS ORÍGENES.

En el mundo antiguo las peregrinaciones, consideradas en general y desde un punto de vista antropológico, solían hacer referencia a un viaje emprendido individual o colectivamente para visitar un lugar santo o una ciudad o templo consagrado por el recuerdo o la presencia de un héroe, de una divinidad, o de un poder sobrenatural. La peregrinación así considerada, la encontramos desarrollada en casi todas las religiones y culturas, desde la prehistoria hasta los más elevados círculos religioso-culturales. Paralelo a este fenómeno de la peregrinación, está el de la traslación de los restos o reliquias del héroe para beneficiarse, por la influencia de su proximidad, en momentos de grave peligro.

LAS PEREGRINACIONES CRISTIANAS.

Las peregrinaciones entre los cristianos hunden sus raíces en el Antiguo Testamento con Abrahán como modelo y con el proceder del pueblo de Israel que peregrinó (Exodo). Jesús siguió esta misma costumbre peregrinando a Jerusalén.

PEREGRINAR NO ES SÓLO ANDAR.

Peregrinar no es sólo andar un camino (en el caso de la peregrinación a pie) o realizar un número determinado de kilómetros; se trata de andar un camino motivado, "por" o "para algo". Tiene un sentido motivador y una riqueza personal y espiritual, que es necesario descubrir.

FINALIDAD DE LA PEREGRINACIÓN

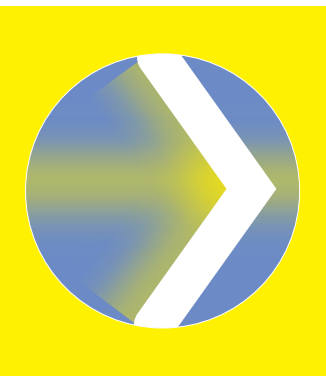
El hombre en su vida es, en definitiva, un peregrino; un ser en busca de sí mismo, de su propia identidad y de la trascendencia, somos "Homo viator".

Jorge Manrique escribía, impresionado por la muerte de su padre:

Este mundo es el camino
para el otro, que es morada
sin pensar;
más cumple tener buen tino
para andar esta jornada
sin errar
Partimos cuando nacemos
andamos mientras vivimos
y llegamos
al tiempo que fenecemos
así que cuando morimos
descansamos

LA PEREGRINACIÓN JACOBEA.

Santiago y Roma (además de Jerusalén) son, desde hace siglos, metas importantes de las peregrinaciones cristianas. Ambas tienen un fin semejante: orar ante las tumbas de dos apóstoles: Pedro y Santiago. Estas dos peregrinaciones, junto a la de



Jerusalén, se denominan "mayores".

La peregrinación a Santiago fue haciéndose cada vez más numerosa pese a las dificultades que debían superar los primeros peregrinos. Sin embargo, estos riesgos no fueron capaces de cortar la corriente cada vez mayor de peregrinos que desde el corazón de Europa caminaba para postrarse a los pies de Santiago. Un flujo de peregrinos cuantitativamente variable a lo largo de los siglos, pero ininterrumpido hasta nuestros días.

Peregrinar a Santiago, al modo tradicional, no es simplemente hacer un recorrido turístico o deportivo a pie, a caballo, en silla de ruedas o en bicicleta (de todas esas maneras se puede obtener la "Compostela") por una ruta artística en contacto con la naturaleza, el arte o los pueblos y ciudades por los que pasa. Es todo eso, pero mucho más. Es encontrarse con las raíces espirituales e históricas de Europa, es renovar un Camino de transformación interior, es avanzar caminando al ritmo de otros siglos, es compartir historias con gente de todo el mundo.

Podemos decir que el Camino de Santiago es un símbolo de las esperanzas del viajero en tiempos modernos; es una ruta de fe, espiritual y universal; es una ruta de arte y cultura, de sostenibilidad ambiental, inclusión y encuentro entre seres humanos. Es también un encuentro con la trascendencia, la búsqueda de uno mismo. Una aventura física y espiritual para la que hay que prepararse.

Los peregrinos veteranos, una vez de vuelta a casa, suelen explicar esto con un par de expresiones muy características: «Se comienza de turista y se termina de peregrino», o «El verdadero Camino comienza en Compostela». Ambas denotan transformación interior, por una parte y por otra, que su peregrinación se constituyó en nueva fuente de valores y conocimiento, todo ello capaz de alumbrar una renacida manera de encarar la vida gracias a este milenario Camino.

Con todo esto no queremos dar a entender que sólo los «elegidos» pueden ser peregrinos, sino que «todos podemos elegir ser peregrino». Unos comenzaran el Camino desde la fe más arraigada, otros como mera prueba deportiva, algunos por simple turismo, algunos muchos por conocer nuevos lugares y gentes, otros por empaparse de historia y arte... De alguna manera el Camino parece una especie de «Torre de Babel», pues además de las motivaciones personales están las múltiples nacionalidades y lenguas de cada cual, lo cual ya lo daba a entender con suma claridad una inscripción medieval a la puerta de un antiguo hospital de peregrinos: «La puerta se abre a todos...». Y ese es el misterio y el milagro que el Apóstol hace entre sus peregrinos que, con independencia del origen y motivación personal de cada uno, la inmensa mayoría terminamos siendo y reconociéndonos como «peregrino».



PREPARANDO EL CAMINO, DE LO SENCILLO A LO PRÁCTICO.

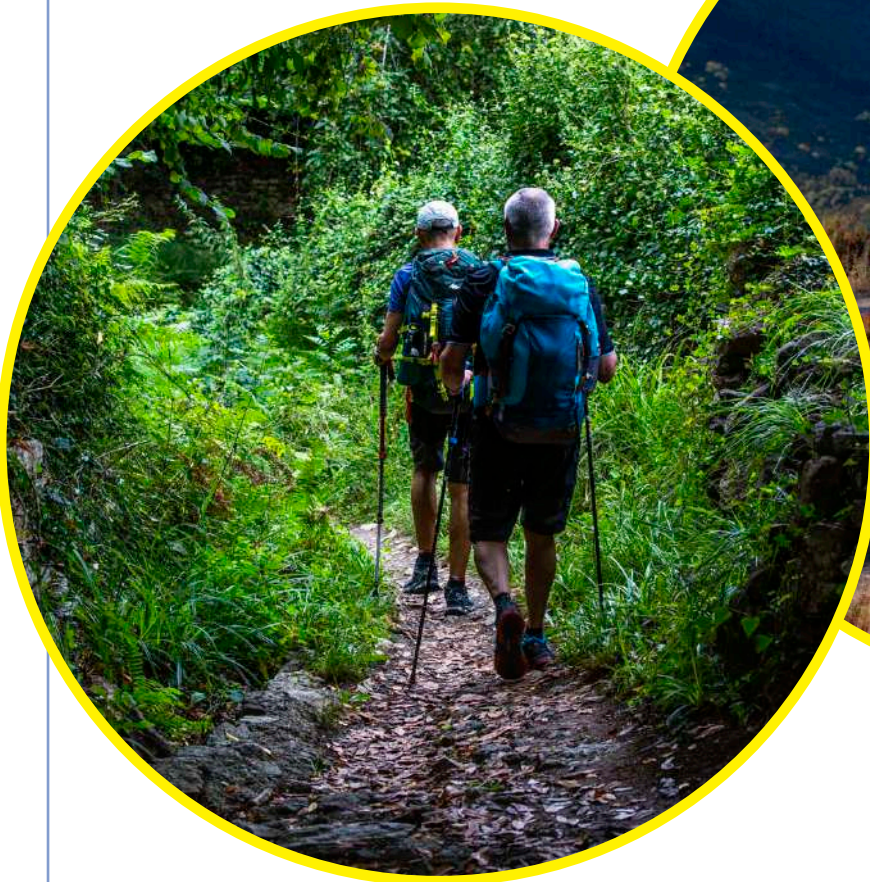
Antes de caminar.

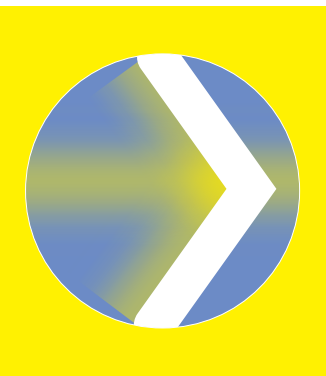
Antes que nada, hay que procurar ambientarse a base de leer algo sobre la historia del Camino y la peregrinación que nos ayude a sentirnos eslabones de la gran cadena de peregrinos que nos han precedido y nos prepare a disfrutar mejor del recorrido.

Procura hacer un plan de etapas previo, pensando que lo normal es recorrer 25 o 30 Kms. cada día. Conviene programar al principio etapas cortas hasta que tu cuerpo se vaya haciendo a la idea. Al cabo de una semana ya estarás entrenado y podrás hacer etapas más largas.

Puedes programar algún día de descanso, pero lo mejor es que hagas algunas etapas cortas (sobre 15 Kms.), coincidiendo con el paso por los lugares que quieras visitar detenidamente, así podrás descansar sin perder el ritmo.

Consulta la lista de albergues de peregrinos actualizada si deseas usarlos. Los que intentan salvaguardar los valores y esencias de la peregrinación son lugares exclusivamente para los que peregrinan a pie o bicicleta sin hacer tramos en vehículo y no se puede hacer reservas.





La peregrinación andando está al alcance de cualquier persona, aunque no sea un atleta, siempre que se sepa dosificar el esfuerzo en función de las posibilidades físicas. Tendrás que entrenarte realizando caminatas cada vez más largas y, a ser posible, con la mochila cargada con todo el equipo imprescindible que piensas llevar, así comprenderás que cuando pesa, lo «imprescindible» deja de serlo.

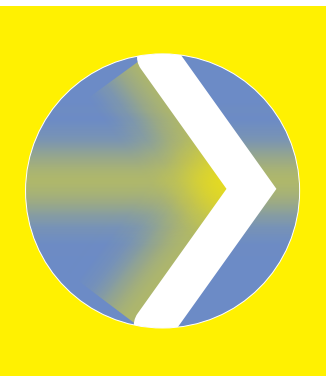
Para muchas personas, la peregrinación a pie a Santiago de Compostela ha sido una de las experiencias más gratificantes e importantes de su vida, especialmente cuando se ha realizado en lo que denominamos el “peregrinaje de largo recorrido”.

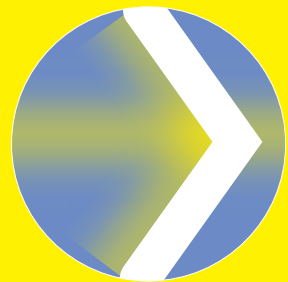
Este tipo de peregrinaje debe llevarse a cabo en un número de etapas suficiente para que la transformación interna y física que todo peregrino experimenta pueda producirse con el transcurso de los días y las vicisitudes externas e internas que se generan. Hay estudios de salud muy precisos que así lo refrendan.

Con independencia del Camino elegido o fecha de partida, es bueno que tomes en consideración los consejos que nos cuentan otros peregrinos veteranos como:

- Para lanzarte a la aventura jacobea es importante saber previamente «por qué» realizas el Camino, pues te exigirá un gran esfuerzo en todos los órdenes.
- La preparación física es importante. Es necesario realizar un entrenamiento progresivo (10, 15, 20... km) las semanas previas a la partida, con el equipo (calzado, bici, caballo) e impedimenta (mochila, alforjas, etc) tal como llevaremos.
- Ya en el Camino, inicia la jornada a ritmo suave. En verano se necesita beber más agua, usar protector solar y sombrero, e incluso gafas oscuras de protección rayos ultravioleta.
- Ten sumo cuidado al amanecer o atardecer, pues los conductores (coches, tractores, etc.) pueden no verte. En esos casos, y siempre en carretera, usa reflectantes.
- Cuantas menos cosas lleves, mejor: si la mochila te pesa más de 7 kg. ya son muchos. Selecciona y deja cosas en casa.
- El sobrepeso de mochila, el calzado nuevo o inapropiado y el ritmo alto de marcha, son las mayores causas de lesiones físicas.
- Peregrinar en solitario o en grupo reducido te permite ir más «abierto» a todo.
- Un mes de peregrinación siempre será mejor que quince días o una semana.
- Se agradecido con los pueblos y su paisaje: evita dejar basura y no prendas fuego.
- Se agradecido en los albergues de acogida tradicional, son gestionados y atendidos por voluntarios del mundo de forma gratuita. Tu aportación ayuda a abrir al día siguiente para los siguientes peregrinos

Vamos allá, ¡Buen Camino, peregrino!





Preparando el equipo

Para peregrinos a pie y en época de abril a octubre. A esta relación, los peregrinos ciclistas y jinetes han de sustituir los elementos necesarios, además de añadir el equipo propio de bicicleta o caballo. En invierno sustituir ropa corta por ropa de abrigo. En primavera y otoño, tener en cuenta que también se pasa por zonas de montaña.

Credencial. Imprescindible para los albergues y obtener la Compostela.

La mochila será nuestra compañera de camino durante muchas horas por lo que debe ser cómoda y ligera. Procúrate una de tipo anatómico, con correas en la cintura y el pecho, y con bolsillos laterales y superiores. Hay que meter las cosas en la mochila de forma ordenada y en bolsas de plástico de diversos colores para facilitar su uso y prevenir que se puedan mojar.

El peso es un tremendo problema, que se evita prescindiendo de casi todo, si pesa más de 10 Kg, «te pesará». Al cargarla hay que distribuir lo más pesado al fondo y lo más próximo posible a la espalda. Con el paso de los días te darás cuenta de lo poco que se necesita para caminar. No necesitas que aprenderlo con la experiencia, haznos caso y carga con lo imprescindible.

El **Saco de dormir**, es **imprescindible** para hacer el Camino en albergues, no es necesario que sea muy grueso y por tanto muy pesado, pero con ello estaremos respetando el medio ambiente al no tener que utilizar sábanas desechables en los albergues, ni lavar mantas ni ropa de cama en su caso.

El Calzado para caminar, Lo ideal es una bota de tejido ligero (que no provoque sudor al pie) que proteja los tobillos de los esguinces y facilite caminar en terrenos inestables. Es muy importante no estrenarlo en el camino. Previamente se debe utilizar para ver si se adapta bien a nuestros pies.

Calzado para descansar en los albergues.

Toallas y útiles personales de aseo.

Pinzas, o imperdibles, para colgar la ropa.

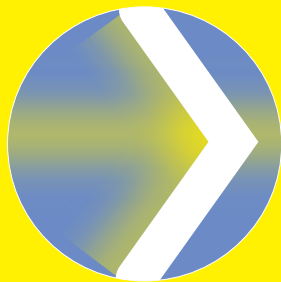
Ropa. Dos juegos de cada pieza, un jersey o sudadera y chubasquero o capa que en caso de lluvia pueda tapar también la mochila. Una bolsita con detergente facilitará la limpieza y que al final de la jornada te puedas poner ropa limpia. Actualmente existe lavadora en muchos albergues de uso para los peregrinos.

Sombrero, gorra o un elemento que proteja del sol, especialmente en épocas de calor.

Bastón o bastones para caminar.

Botiquín, Se puede llevar un pequeño botiquín con iodo, esparadrapo, estériles, tiritas, algún laxante y antidiarreico, vaselina, una crema antiinflamatoria y crema de protección solar.

Linterna.



Una libreta para tomar notas, aunque parezca antiguo acaba siendo útil.

Documentación personal, sanitaria y tarjetas.

Conviene que tu familia tenga una idea de tu recorrido y los teléfonos de las Oficinas de Información para localizarte en casos urgentes.

Cargadores para los dispositivos móviles.

CONSEJOS PARA CICLISTAS

Partiendo de la base de que hay dos tipos de bicicletas con las que puede hacerse la Peregrinación: la de cicloturismo y la de montaña, vamos a hablar primeramente de los temas que les son comunes.

Preparación

Física. Si no se es un asiduo practicante del ciclismo, al tener que enfrentarse cada día con muchos kilómetros, se ha de tomar muy en serio la preparación física. Trázate un plan de entrenamientos que comience con pocos kilómetros aumentándolos progresivamente. Verás, si eres constante, como tú mismo te extrañarás de tus propios progresos.

Mecánica. Que vea tu bicicleta un buen mecánico y déjate aconsejar por él sobre las mejoras de efectividad de tu máquina, por ejemplo, que las partes móviles de la bicicleta sean de garantía y dispongas de una racional combinación de platos y piñones para tener desarrollos cómodos que se adapten a tus fuerzas.

Técnica. Hazte acompañar en tus entrenamientos por personas experimentadas en la bicicleta que te aconsejen desde la postura a adoptar en la bici, la forma y el tiempo de hacer los cambios, pedaleo, etc.

CONSEJOS AL CAMINAR

En verano evita las horas de más calor a base de salir lo más temprano posible. Ponte crema protectora para el sol y no uses durante muchas horas, los primeros días, camisetas y pantalones cortos.

Al principio, procura no caminar muy rápido hasta que conozcas tu ritmo más adecuado. Si peregrinas en grupo procura adaptarte al ritmo del más lento, en el Camino no hay que buscar llegar el primero, sino llegar.

Siempre hay que llevar un poco de comida encima, sobre todo frutos secos, fruta o chocolate, y la botella de agua llena (que debe ser reciclable para utilizarla en todo el recorrido). Es inútil cargar comida para más de un día, en los refugios te informarán cuando en la próxima etapa es difícil comprar comida.

Trata con amabilidad a la gente que encuentras al borde del Camino, no son «ignorantes» que deben estar a tu servicio, sino personas normales que suelen tratar bien a los peregrinos porque los que han pasado antes que tú también lo han hecho.

Al caminar por carretera se prudente, no olvides que eres la parte más débil y que los automóviles no se fijan mucho en un «simple peatón». Si encuentras alguna deficiencia o se te ocurre alguna sugerencia para mejorar las cosas ponte en contacto con



alguna de las Oficinas de Información. No te desanimes, aunque tengas problemas, estos forman parte de «tu Camino» y muchos peregrinos antes que los han tenido y los han superado. ULTREIA.

Completa tu preparación física con gimnasia diaria para dar elasticidad a los músculos de las piernas, espalda y cuello.

DERECHOS DE LOS PEREGRINOS COMO CONSUMIDORES.

Las compras de los peregrinos.

En los comercios, el horario de apertura y cierre deben estar expuesto en una zona visible desde el exterior del establecimiento.

Los precios deben estar siempre indicados, sin que tengamos que pedir información al respecto al vendedor, y deben comprender la cantidad total a satisfacer, incluido el IVA. En su caso, se indicará además el precio por unidad de medida (litro, Kg, m², m³, docena, etc.).

El comerciante está obligado a informar sobre los medios de pago admitidos, por ejemplo, sobre la posibilidad de pagar con tarjetas, en cuyo caso éstas podrán utilizarse igualmente en periodo de rebajas.

Los productos deben indicar en su etiqueta todos los aspectos relativos a la identificación del fabricante, composición, modo de uso y, en su caso, fecha de caducidad o consumo preferente.

Es importante informarse bien de las condiciones de devolución de los productos. El comerciante no está obligado a aceptar cambios que no se deban a defectos en los productos, salvo que en su publicidad así lo contemple.

Debemos comprobar, antes de pagarlo, que el producto está en perfectas condiciones: solicitando, en su caso, el sellado de la garantía. El vendedor debe entregar al consumidor un ticket de compra o factura, que será imprescindible presentar en caso de tener que formular una reclamación.

En las comidas

Los bares, cafeterías y restaurantes son establecimientos públicos, a los que se puede acceder libremente, estando prohibida cualquier práctica discriminatoria injustificada.

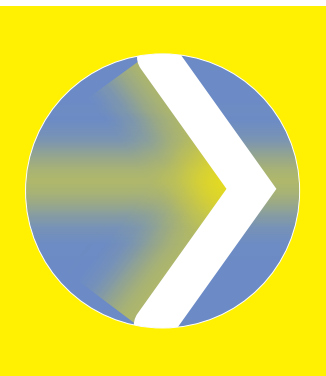
No pueden consumirse en los restaurantes o cafeterías otras comidas o bebidas que las que allí se sirvan, salvo que el establecimiento lo autorice.

Los restaurantes han de indicar, tanto en el interior como en el exterior, los precios de los diferentes platos y vinos que componen sus cartas, así como de los menús, y en especial, del "Menú de la Casa", si lo ofrecen. Los precios incluyen el importe del servicio y todos los impuestos, a excepción del IVA, que podrá consignarse de forma separada.

El cliente que solicite un Menú deberá pagar íntegramente el precio establecido, aunque renuncie a consumir alguno de los componentes del mismo.

Los restaurantes están obligados a entregar factura en la que se detallen los distintos conceptos con sus precios por separado, excepto en el Menú de la Casa, en el que se indicará sólo el precio total.



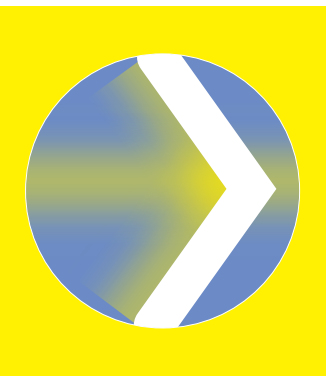


Los establecimientos de hostelería deben contar con servicios sanitarios a disposición de sus clientes, independientes para señoras y caballeros, en perfecto estado de funcionamiento y limpieza.

Cómo reclamar

Todos los establecimientos han de disponer de Hojas de Reclamaciones a disposición del usuario, que una vez cumplimentadas, deberán ser entregadas por éste en el Servicio de Turismo de la Comunidad Autónoma.

Ante cualquier problema, debemos intentar solucionarlo directamente con el establecimiento. Si el acuerdo no es posible, podemos solicitar las Hojas de reclamaciones, que entregaremos en la Oficina del Consumidor más cercana (suelen estar en los ayuntamientos). También se puede hacer la tramitación online en muchos casos.



NOS PONEMOS EN MARCHA. EL CAMINO



ETAPA



PERFÍL



TRAZADO



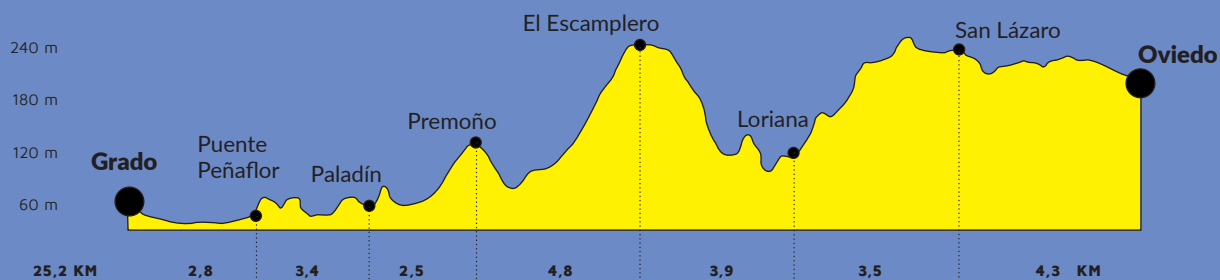
SERVICIOS BÁSICOS



QUÉ VER

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 1 - OVIEDO - GRADO
25,2 KM



Oviedo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
San Lázaro de Paniceres	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Loriana	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Escamplero	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✓
Premoño	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Paladín	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Puente Peñaflor	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Grado	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 1 - OVIEDO - GRADO
25,8 KM

Que ver:

OVIEDO

Catedral de San Salvador. Destaca en el conjunto catedralicio la Cámara Santa (ss. IX-XII), Patrimonio de la Humanidad, a cuyos tesoros y reliquias (entre ellas el Santo Sudario) venían a rendir devoción los peregrinos incluso desviándose de otros caminos: «Quien va a Santiago y no va al Salvador, ve al criado y olvida al señor». Además, encontraremos importantes obras de arte en su templo. La Cámara Santa y su museo catedralicio: Cámara Santa, sus reliquias y sus tesoros (Arte Asturiano y románico), retablo Mayor (Giralte de Bruselas, s. XVI), Cristo de Velarde (s. XVI), etc.

Conjunto de Santa María del Naranco y San Miguel de Lillo: Arte prerrománico asturiano del Siglo IX, Patrimonio de la Humanidad. A dos kilómetros del Oviedo. Santa María del Naranco es un espacio palaciego, mandado construir por el rey asturiano Ramiro I en el año 842. Está compuesto por una planta baja con bóveda de cañón y una planta superior, más noble, en la que destaca su decoración. A 200 m. se haya San Miguel de Lillo, que era la iglesia de este conjunto palaciego, de la que sólo conservamos un tercio de su estructura original, la zona de los pies del templo. En ella destacan su estructura arquitectónica y su decoración de relieves en jambas, basas y capiteles, que denotan cierta influencia bizantina.

Museo de Bellas Artes de Asturias: Uno de los grandes museos de Asturias. Se sitúa en un conjunto de cuatro edificios que van desde el siglo XVI al XXI, ocupando toda una manzana y en la que destaca la Casa de Velarde (s. XVIII). En su interior alberga numerosas obras de arte, siendo uno de los museos de bellas artes más importantes de España. Desde su apertura en 1980 ha ido adquiriendo colecciones y obras de distintos organismos autonómicos, así como adquisiciones y legados, llegando a sumar más de 15000 piezas. El núcleo de obras más importantes son la de los siglos XIV al XXI de autores de renombre (El Greco, Ribera, Zurbarán, Carreño Miranda, Murillo, Goya, Sorolla, Picasso, Dalí, Miró, Tàpies Barceló, etc.)

Casco histórico. El centro histórico de Oviedo alberga numerosos edificios históricos, de carácter religioso, públicos y privados, que crean una atmósfera que nos remite a la Vetusta de la novela del s. XIX de la Regenta de Leopoldo Alas Clarín. La plaza de la Catedral, iglesias



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 1 - OVIEDO - GRADO
25,8 KM

y monasterios, sus calles peatonales de arquitectura más tradicional o aquellas de casas modernistas, los palacios como el de Velarde, el del Conde de Toreno o el de Valdecárczana Heredia, entre otros, el Ayuntamiento, sus plazas como la del Fontán o la de Riego o el parque de San Francisco, un sinfín de rincones que no sumergen en la historia y el carácter de esta ciudad.

Otros:

Museo Arqueológico de Asturias
Mercado de "El Fontán"

GRADO

Casco Histórico. El conjunto histórico de Grado está compuesto de edificios históricos y casonas indianas de los siglos XIX-XX. Partiendo de los restos de sus murallas y recorriendo las calles de lo que fue su recinto nos encontraremos con los edificios que son testigos de su historia y del momento de esplendor de la villa, como el ayuntamiento (s. XIX), la Casa de los Arcos (s. XVIII), Palacio Fontela (s. XVIII), la iglesia parroquial de San Pedro (s. XIX), el palacio de los Casares (s. XX) o las palacetes y casas indianas de la Calle Eulogio Díaz Miranda.

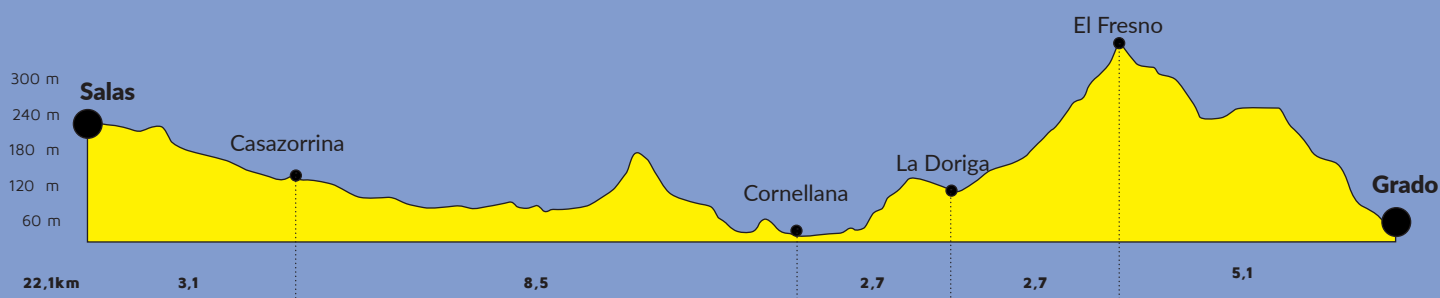
Palacio de Miranda-Valdecarzana y Capilla de los Dolores. Aunque los orígenes del palacio sean del siglo XV, la construcción actual es de los Siglos XVII-XVIII. Es un palacio de planta cuadrangular, con torres en cada esquina y patio central. A pocos metros y como parte del complejo de palacio, encontramos la Capilla de los dolores, construida por el tercer Marqués de Valdecarzana entre 1713 y 1716. Destaca su sobriedad clásica, destacando su portada oriental al exterior y el espacio central cubierto por cúpula en el interior.

Museo Etnográfico. Museo heterogéneo, con tres sedes: Palacio Fontela, en el que se muestran colecciones sobre el mercado, la historia, la industria, la tradición comercial de la villa y la vida burguesa de Grado, una colección de la historia de la fotografía y una colección de acordeones; Palacio de Miranda-Valdecarzana, en el que encontramos un Llagar para la fabricación de sidra; y la sede de la Cardosa, en un espacio industrial acondicionado, que muestra piezas sobre cultura tradicional (vida rural, la cultura del pan, los aperos de labranza, los oficios tradicionales, etc.) y una colección de la guerra civil (piezas originales usadas en la guerra civil en Asturias, maquetas y réplicas).



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 2 - GRADO - SALAS
22,1 KM



San Juan de Villapañada (0,8 del camino)	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Cabruñana (1,7 del camino)	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
San Marcelo	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
La Doriga	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗
La Rodriga	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Cornellana	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✗	✓	✓
Casazorrina	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗		✗
Salas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 2 - GRADO - SALAS
22,1 KM

Que ver:

CORNELLANA

Monasterio de San Salvador. En este monasterio, en Cornellana, ligeramente apartado del Camino, además de un albergue para peregrinos, hallaremos un interesante patrimonio, en el que sobresale su iglesia románica. Tiene una historia dilatada desde su fundación en el siglo XI, por la infanta Cristina, hija del rey Bermudo II de León, pasando después a depender del gran monasterio francés de Cluny en el siglo XII y en el XVI a la congregación benedictina de Valladolid. La iglesia, elemento más significativo del conjunto, se construyó probablemente a principios del siglo XIII, quedándonos de su fábrica primera una armoniosa y monumental cabecera y una torre, también románica. Restan también otros elementos de esa época en el claustro, con dos puertas de acceso, una que comunica claustro y zaguán, y la que comunica claustro e iglesia con interesantes capiteles. El resto del conjunto es de épocas posteriores, en particular a partir del siglo XVI cuando pasa a depender de la congregación de Valladolid, reformándose iglesia, claustro y otras dependencias, que sustituyen a las anteriores. En su exterior destaca también la románica Puerta de la Osa, que daba paso al huerto de monasterio, y en la que aparece encastrado en su muro la figura de un cuadrúpedo tumbada sobre una figura humano, la cual se ha interpretado como una osa amamantando a niña, siguiendo la leyenda de que la fundadora del monasterio fue amamantada por una osa siendo niña cuando se perdió en el bosque.

SALAS

Casco histórico. El conjunto de edificios históricos y religiosos que forma el centro histórico de Salas se compone de edificios que recorren su historia entre los que destacan principalmente la Torre de la Villa, del siglo XIV, con tres plantas y sótano (donde se hallaban las mazmorras) y en cuyas salas está el Museo del Prerrománico y el Palacio de Valdés-Salas, del siglo XVI y conectado con la torre por un arco. Otros edificios interesantes son la capilla de San Roque, del siglo XVII y perteneciente a un desaparecido hospital de peregrinos, la Casa Miranda, s. XVII, el Palacio de los Casares, s. XVII o la Casa del Regente, s. XVIII.



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 2 - GRADO - SALAS
22,1 KM



- Colegiata de Santa María la Mayor – Edificio del siglo XVI cuyo interior destaca el sepulcro de D. Fernando Valdés Salas (inquisidor general, influyente político, arzobispo de Sevilla y fundador de la Universidad de Oviedo) realizada a finales de XVI en estilo renacentista por el magnífico autor italiano Pompeo Leoni, quien trabajaba para la corte española. Y es que la iglesia fue construida con la idea de ser panteón familiar, mandada construir por el propio arzobispo. Además del citado sepulcro del fundador, destacan también en la iglesia el retablo mayor (con un retablo barroco del siglo XVII, obra del artista Juan Ducete, y los mausoleos con las figuras orantes de los padres del arzobispo, obra provenientes del taller de Pompeo Leoni), la capilla de los Malleza (fundada por Hernando de Salas, hermanastro del arzobispo, donde se halla su sepulcro y los de sus descendientes, con un interesantísimo retablo barroco del siglo XVII obra del artista asturiano Luis Fernández de la Vega) o el relieve de la Asunción de la Virgen (en la capilla de la Virgen de los Dolores y que proviene como única pieza conservada de un anterior retablo mayor realizada a mediados del siglo XVI por el artista florentino Juan Bautista Portigiani)

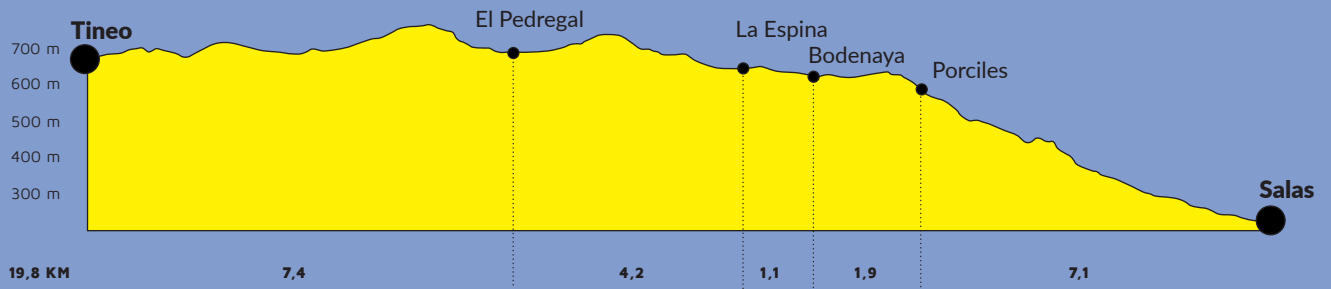
Iglesia de San Martín y su museo (a 1 km de Salas, fuera del Camino). Aunque sus orígenes son del siglo VIII-IX, fue remodelada en el casi en su totalidad en el XV. Posee su sencilla portada gótica y su retablo mayor rococo, pero lo más eran las distintas piezas (fundamentalmente lápidas y ventanas ajimezadas con inscripciones) que, procedentes de la iglesia prerrománica, se habían aprovechado en el siglo XV como material constructivo empotrándolas aleatoriamente en sus muros. Éstas fueron retiradas y ahora se muestran en el museo del Prerrománico de la Torre de Salas.

En sus cercanías podemos ver el Tejo de San Martín, declarado Monumento Nacional.



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 3 - SALAS - TINEO
19,8 KM



Porciles	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Bodenaya	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
La Espina	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✗	✓	✓
La Pereda	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
El Pedregal	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Tineo	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 3 - SALAS - TINEO
19,8 KM

Que ver:

CASCADA DE NONAYA

Cascada de Nonaya. Entre Salas y Bodenaya, en una senda señalizada, se puede acceder, bajando, a la pequeña Cascada de Nonaya. Se encuentra a unos 250 metros fuera del Camino, caminando por un frondoso bosque, cruzando un pequeño puente de piedra hasta la cascada, en la que el río Nonaya "cae" en medio del bosque. Tanto el paraje como el sonido del agua, convierten este lugar un espacio de tranquilidad y especial.

TINEO

Conjunto histórico. Desde la fundación de Tineo en el siglo X, la villa ha ido creciendo a la vera del paso de los peregrinos y del comercio regional. Conserva por ello casas nobiliarias (desde el siglo XVI al XX) y también de carácter tradicional y popular, caracterizadas por ser casas bajas, con corredores en el piso superior, puerta directa a la calle y con estructuras auxiliares como cuadra a uno de sus lados, hórreos, paneras, molinos, etc. Entre los primeros encontramos casas con motivos heráldicos en la Calle Mayor, el Palacio de los García Tineo (s. XIV, el edificio civil más importante de Tineo ya que esta familia noble era de las más influyentes del concejo), el Palacio de Merás (s. XVI), etc. Del segundo tipo encontraremos varios ejemplos en el barrio de Cimadevilla o en el barrio de Fondos de Villa.

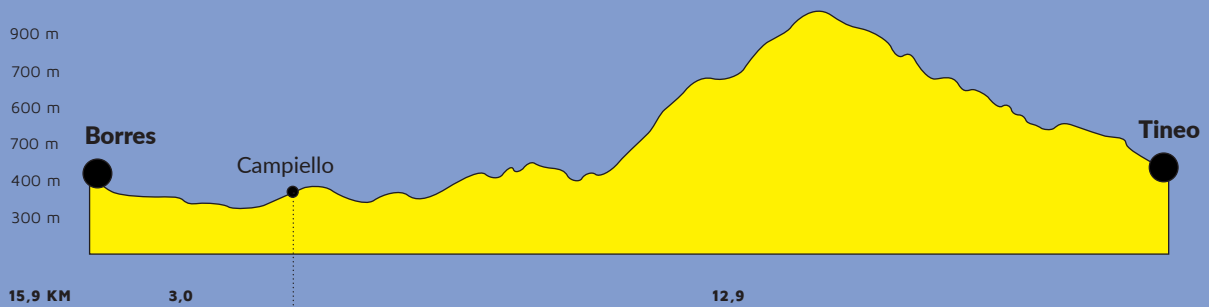
Iglesia de San Francisco y Museo de arte sacro. La iglesia fue construida entre los siglos XIII y XIV y es la única parte conservada del monasterio de San Francisco al que pertenecía. De la época de su construcción y elemento destacado de la iglesia se conserva la portada principal, de transición del románico al gótico, con arco y arquivoltas ojivales y decoración de zigzag y vegetal y en la que también destacan las puertas medievales con decoración de herrajes. Su interior alberga el Museo de Arte Sacro, con piezas que datan de entre los siglos XIII al XVIII.



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 4 - TINEO - BORRES

15,9 KM



Villaluz	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Campiello	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✓
El Espín (150 m. del Camino)	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Borres	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 4 - TINEO - BORRES
15,9 KM

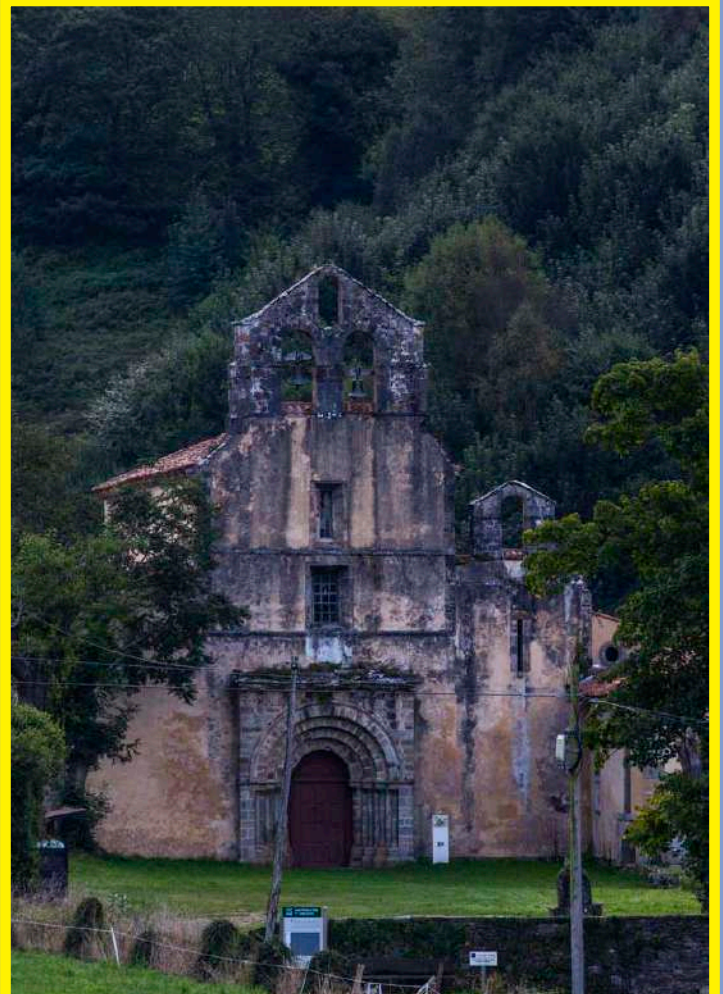
Que ver:

OBONA

Monasterio de Santa María la Mayor (a 800 m. del Camino). Los orígenes de este monasterio se pierden en la noticia de su fundación en el siglo VIII por el hijo bastardo de Don Silo, Adalgaster, y su esposa. Lo cierto es que las construcciones que vemos hoy pertenecen, en su etapa más antigua, al siglo XII. Tuvo gran importancia dentro del Camino Primitivo, siendo un centro de referencia en el medievo para la acogida y atención del peregrino. De su primera etapa constructiva nos queda la iglesia, casi sin modificaciones, de estilo románico, aunque de gran austeridad decorativa. En el siglo XVII se acomete la reforma del monasterio y de esa época y en estilo barroco son el claustro y el resto de dependencias monacales, cuyas obras no llegaron a concluirse y podemos verla en estado ruinoso. Para visitarlo se puede preguntar en Casa Bernardín: +34 985 804 052

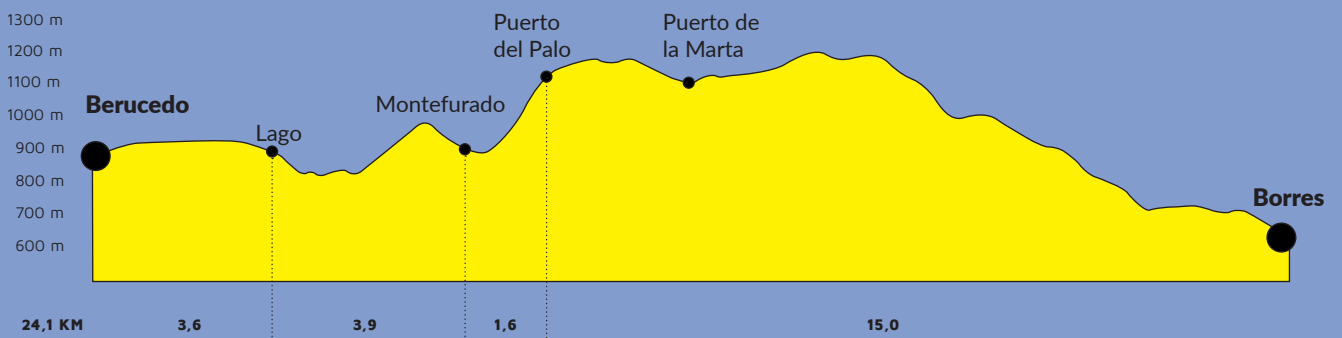
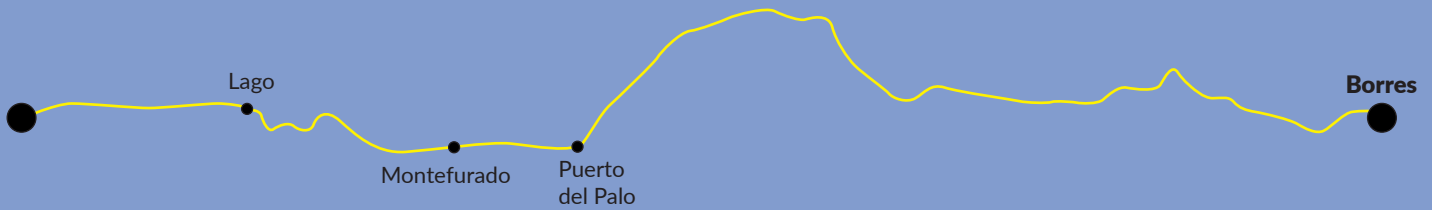
BORRES










Iglesia de Santa María. Templo austero y de aires rústicos, cuyos orígenes datan del siglo VIII, del que el templo actual guarda algún resto, una lápida muy maltratada con una inscripción poco legible, que podría ser el texto fundacional. En su interior alberga un retablo barroco del siglo XVII y una antigua pila bautismal.



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 5A - BORRES - BERDUCEDO
 VARIANTE DE HOSPITALES
 24,1 KM



									
Lago	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Berducedo	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✓	✓

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 5A - BORRES - BERDUCEDO
24,1 KM

Que ver:

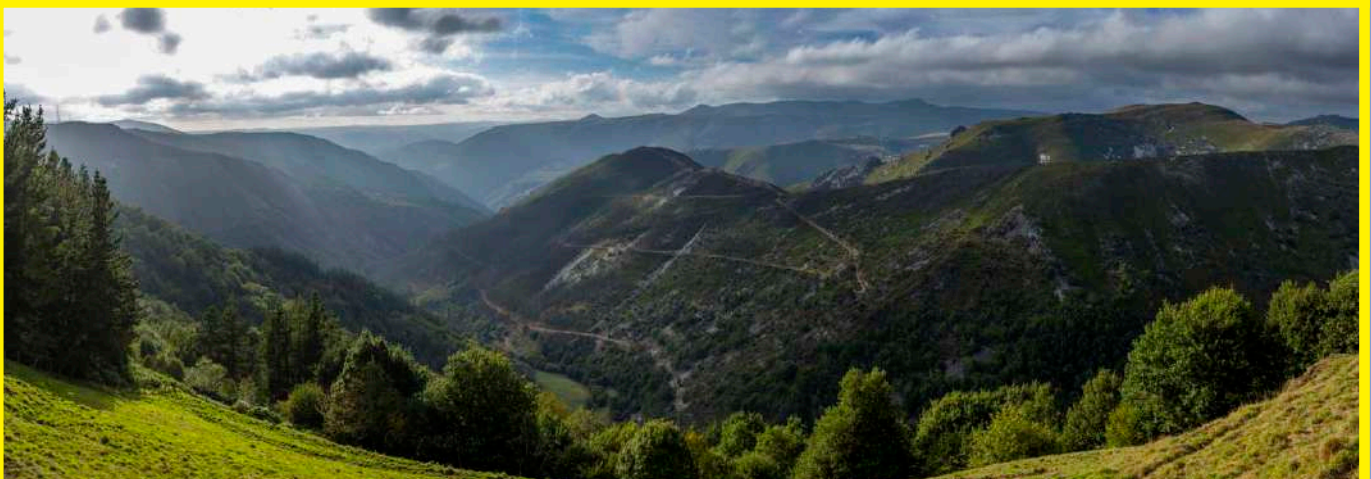
VARIANTE DEL CAMINO POR HOSPITALES

Ruinas de los hospitales de Paradiella, Fonfaraón y Valparaíso. Por esta variante, por la Sierra de Fonfaraón, encontraremos, al pie del Camino, los restos de 4 antiguos hospitales de peregrinos. Son, según vamos avanzando hacia Berucedo, los de Paradiella (s. XV), Fonfaraón (s. XIII), Valparaíso (s.XIV) y la Freita.

BERDUCEDO

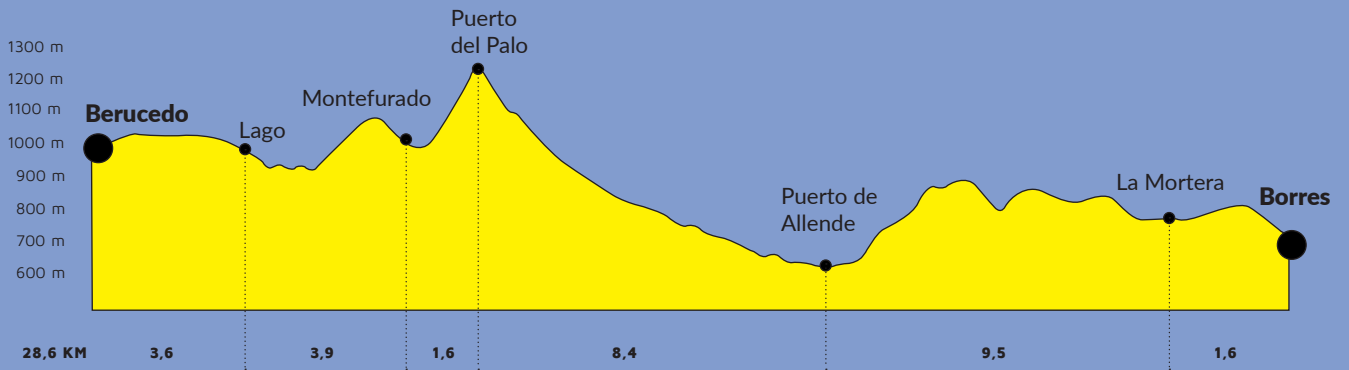
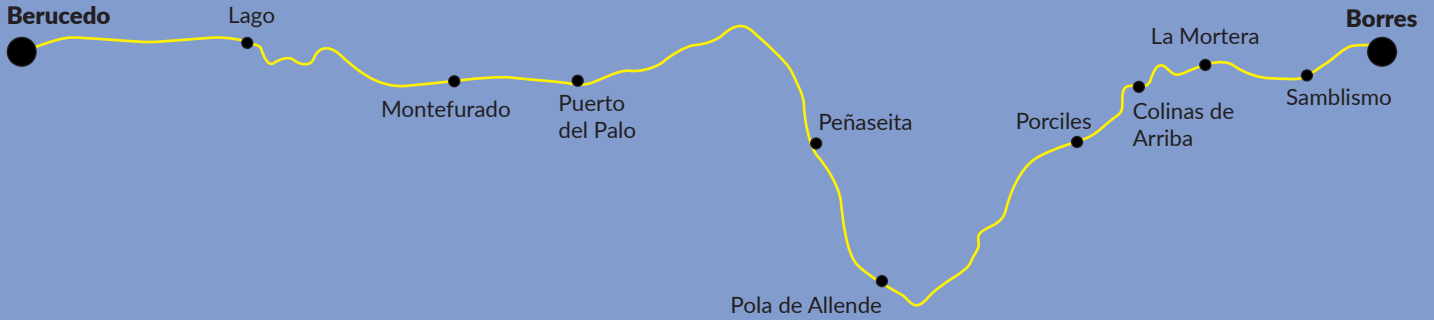
Iglesia de Santa María. Iglesia parroquial del siglo XIV-XV, aunque con modificaciones posteriores. Poseía unas pinturas de la misma época que se perdieron a principios del siglo XX al reformar el ábside. Al exterior destaca su espadaña y su pórtico cubierto. Junto a la iglesia encontramos un tejo, símbolo ancestral de la región. La iglesia funcionó antiguamente como hospital de peregrinos, a su paso por el pueblo.

*



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 5B - BORRES - BERDUCEDO
 VARIANTE POR POLA DE ALLANDE
 28,6 KM



La Mortera	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Colinas de Arriba	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗
Pola de Allende	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓
Peñaseita	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗
Lago	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Berducedo	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✓

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 5B - BORRES - BERDUCEDO
28,6 KM

Que ver:

VARIANTE POR POLA DE ALLANDE

POLA DE ALLANDE

Casco histórico. De origen medieval y carácter agrario, gran parte de su historia ha estado ligada a la familia nobiliaria de los condes de Cienfuegos, señores de Allande. Por ello quizá el edificio civil más importante de la villa el Palacio de Cienfuegos de Peñalba, cuya construcción proviene del siglo XIV, aunque varias veces remodelado con los siglos. Paseando por sus calles encontraremos, además, edificios de arquitectura tradicional (casas de piedra, con balcones de madera y tejados de pizarra) y casas señoriales y de indianos. En cuanto a la arquitectura religiosa el más destacado es la iglesia de San Andrés, templo gótico, del siglo XVI, con retablo manierista de la misma época.

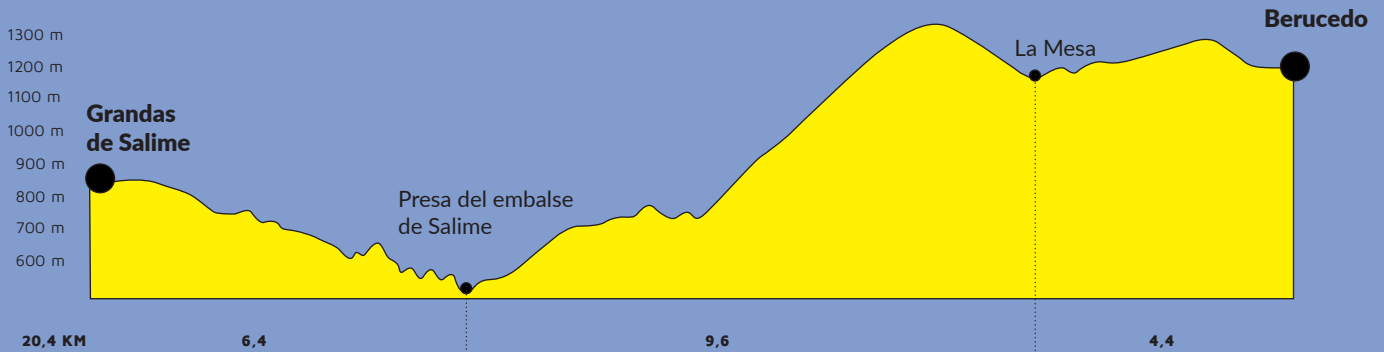
BERDUCEDO

Iglesia de Santa María, iglesia parroquial del siglo XIV-XV, aunque con modificaciones posteriores. Poseía unas pinturas de la misma época que se perdieron a principios del siglo XX al reformar el ábside. Al exterior destaca su espadaña y su pórtico cubierto. Junto a la iglesia encontramos un tejo, símbolo ancestral de la región. La iglesia funcionó antiguamente como hospital de peregrinos, a su paso por el pueblo.



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 6 - BERDUCEDO - GRANDAS DE SALIME
20,4 KM



La Mesa	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
Buspol	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Vistalegre	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗
Grandas de Salime	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 6 - BERDUCEDO - GRANDAS DE SALIME
20,4 KM

Que ver:

BUSPOL

Capilla de Santa Marina. Capilla de carácter rústico, muestra los modos de construcción de la religiosidad popular, realizada toda ella en mampostería de pizarra, colocada a hueso (sin mortero entre las piedras), y techumbre en el mismo material a tres aguas. La espadaña posee una de las campanas de bronce más antiguas de Asturias. Su situación en el Camino y su carácter popular la convierten en uno de los lugares emblemáticos del Camino.

GRANDAS DE SALIME

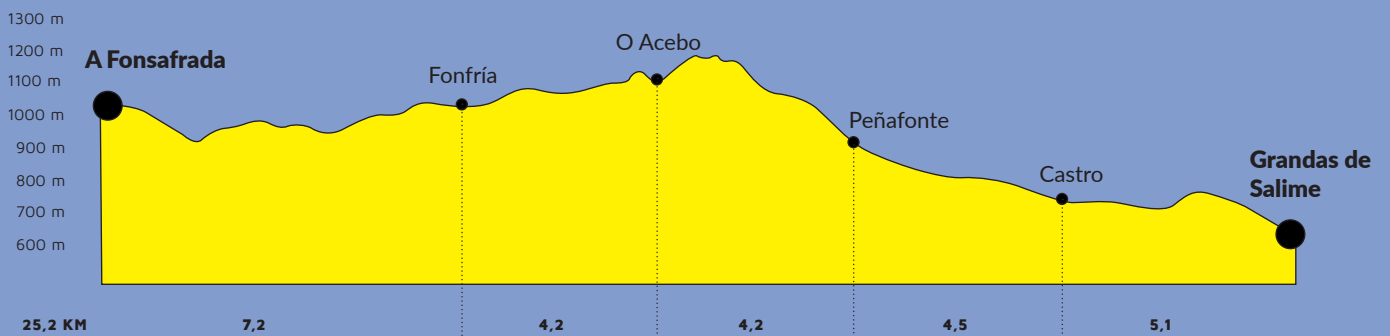
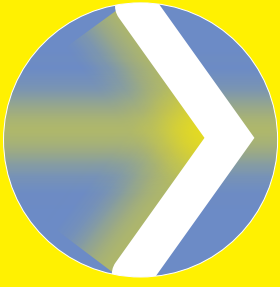
Museo Etnográfico. Este museo recoge piezas y patrimonio sobre de la vida tradicional de esta región de occidente de Asturias, centradas mayormente en el modo de vida campesino y los oficios de ese medio. Iniciada a partir de la colección particular de José María Neveiras, la exposición a ido creciendo desde finales de siglo pasado hasta ocupar 3000 m². La exposición se reparte por tres edificios: la Casa Rectoral, la Casa del Molinero y A Casoa, y los espacios abiertos entre ellos se jalonan por arquitecturas menores y elementos muebles de finalidad específica, como el molino, el hórreo, la panera, el cabazo o la capilla.

Colegiata de San Salvador. Iglesia del siglo XII, núcleo al que con los siglos posteriores se fue reformando y añadiendo espacios (torre, sacristía, capillas, etc.). De su época primera conserva portada principal (empotrado hoy en un muro), sepulcros y otras piezas en su interior. La otra pieza destacable en su interior es el retablo mayor, obra de Juan de Castro del siglo XVIII.



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 7 - GRANDAS DE SALIME - A FONSAGRADA
25,2 KM



Cereixeira	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓
Castro	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗
Peñafonte	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
O Acebo	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
Fonfría	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Barbeitos	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
Paradanova	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
A Fonsagrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 7 - GRANDAS DE SALIME - A FONSAGRADA
25,2 KM

Que ver:

CASTRO

Castro Chao Sanmartín y su museo. Yacimiento arqueológico de uno de los castros o poblados fortificados más importantes del noroeste peninsular, habitado desde la Edad del Bronce (800 a.C.) hasta el siglo II d.C., cuando fue destruido por un terremoto. En su adyacente museo se pueden ver las piezas encontradas en él y un recorrido por su historia.

PEÑAFUENTE

Iglesia de Santa María Magdalena. Este templo del último pueblo asturiano fue construido en los siglos XVII-XVIII en un estilo de carácter popular. Posee un ábside hexagonal, un retablo policromado y un curioso confesionario en su interior. Junto a la iglesia encontramos una fuente de dos caños, que según la tradición cada uno de ellos es alimentado por un manantial distinto.

FONSAGRADA

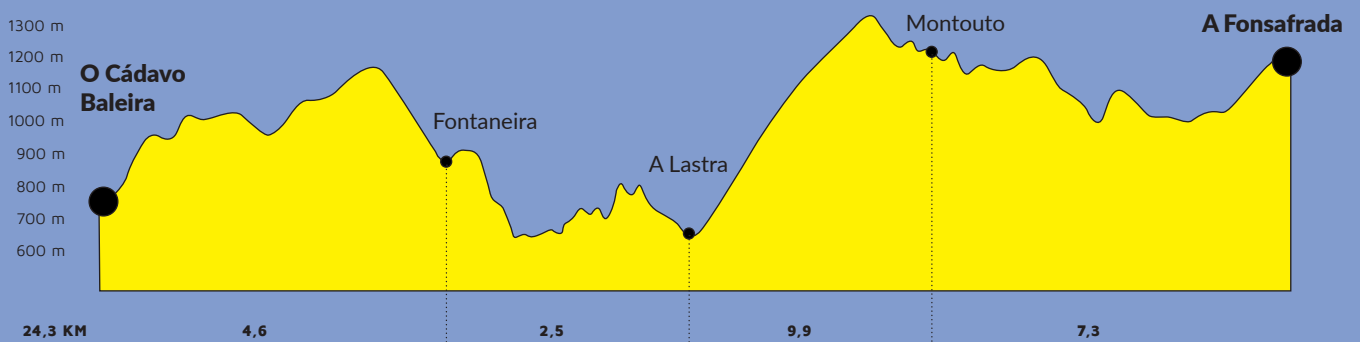
Museo Etnográfico. Fue fundado por un patronato creado por los vecinos del pueblo en la década de los ochenta del siglo pasado. El museo que recoge piezas etnográficas (elementos de la vida, la vivienda, los oficios, etc. de esta comarca), arqueología (desde época megalítica a la romana) y de arte contemporáneo.

Iglesia de Santa María y "Fons Sacrata". Iglesia parroquial de estilo barroco, realizada en los siglos XVI-XVII. Normalmente ofrece misas para peregrinos. Detrás de su ábside podemos ver la "Fons Sacrata", fuente que posee varias leyendas y que da nombre a la localidad. La fuente actual es de finales del siglo XIX, sobre otras estructuras anteriores. Entre las distintas leyendas una cuenta que de ella manó leche para dar sustento a una viuda y sus tres hijos, los únicos que dieron ayuda a un peregrino. Según otra, en el pueblo no había fuentes teniendo los habitantes que ir montaña abajo a por el agua, hasta que una familia del lugar acogió a una mujer magullada, cansada y hambrienta, una peregrina o una santa, y por intercesión de ella y como premio divino se obró el milagro y empezó a surgir de aquí el agua,



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 8 - A FONSAGRADA - O CÁDAVO 24,3 KM



Padrón	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Complejo O Piñeral	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗
Vilardongo	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Montouto	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Paradavella	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
A Lastra	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓
A Fontaneira	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
O Cádavo Baleira	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 8 - A FONSAGRADA - O CÁDAVO
24,3 KM

Que ver:

MONTOUTO

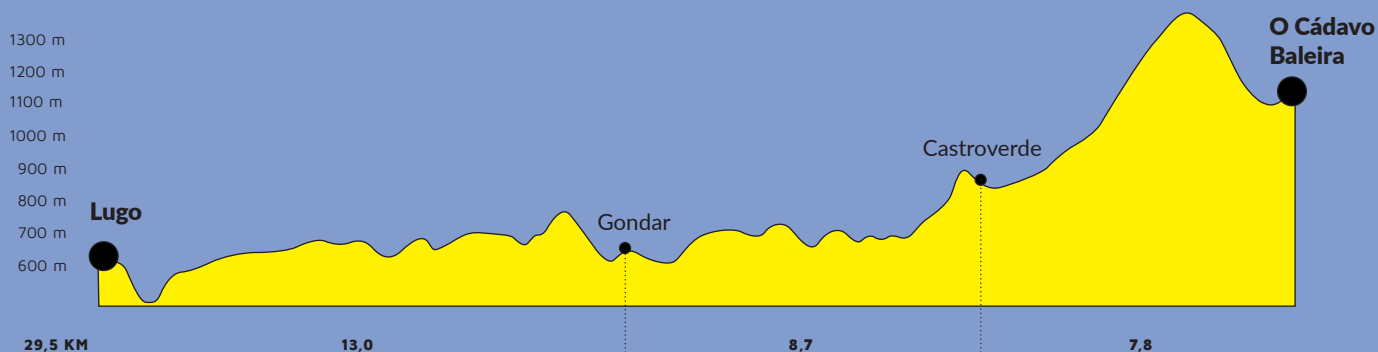
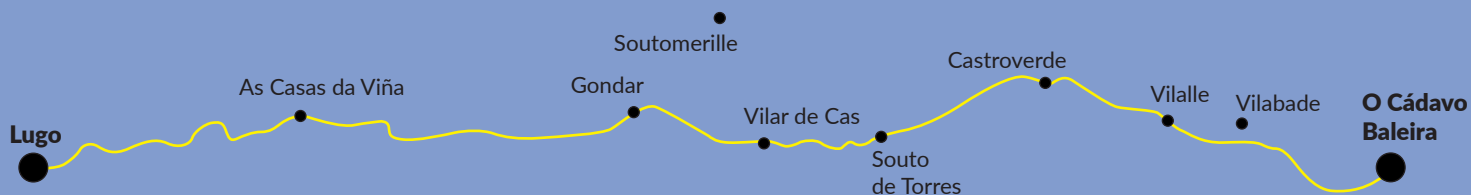
Ruinas del antiguo hospital de peregrinos y dolmen.

Ruinas del Real Hospital de Santiago, cuyo origen se remonta a su fundación por el rey Pedro I hacia mediados del siglo XIV. Se ubica en un lugar de importancia a lo largo de los siglos, prueba de ello es la cercanía, a unos pocos metros, del Dolmen de Montouto, que marcaría el lugar de una necrópolis megalítica.



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 9 - O CÁDAVO BALEIRA - LUGO
29,5 KM



Vilabade	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Vilalle	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Castroverde	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓
Souto de Torres	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Vilar de Cas	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Soutomerille	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Gondar	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
As Casas da Viña	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Lugo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 9 - O CÁDAVO BALEIRA - LUGO
29,5 KM

Que ver:

VILABADE

Iglesia parroquial de Santa María. La fundación de esta iglesia se relaciona según la leyenda con el viaje que hizo San Francisco de Asís a Oviedo después de finalizar su peregrinación a Santiago. La iglesia tiene un origen gótico (s. XV) al que se le añadió una fachada de estilo barroco (espadaña) y neoclásico (pórtico). En su interior, entre elementos de indudable huella gótica, destaca el altar del siglo XVI y el retablo mayor del siglo XVIII, obra del imaginero compostelano Francisco Lens. Por su belleza y aspecto, se la conoce como la "catedral de Castroverde".

SOUTOMERILLE

Ruinas de la Iglesia de San Salvador y conjunto histórico. En esta parroquia o aldea, abandonada y en ruinas, entre el misterio y el encanto de su paisaje, encontramos los restos de distintas edificaciones históricas, y en donde se cuenta que los peregrinos tenían hasta siete refugios. Entre sus ruinas sobresale la iglesia de San Salvador, de origen prerrománico, de los que conserva restos (ventana e inscripciones), siendo reedificada en el siglo XVI, como muestra su fachada clásica. Otros edificios históricos en ruina de esta despoblada aldea son la Torre de Abaixo, junto a la iglesia, la Torre de Arriba (edificada en 1590 y conservando todavía la estructura maltrecha de la torre de tres plantas) y el pequeño cementerio de Soutomerille (compuesto por solo tres tumbas).

LUGO

Muralla romana. Declarada Patrimonio de la Humanidad, es una de las murallas romanas mejor conservadas, con una longitud de más de 2 km., rodeando completamente el casco histórico ciudad. Posee 71 torres defensivas y 10 puertas. Una parte de la muralla es accesible para caminar por ella, uno de sus accesos está en la Puerta de Santiago. Existe un Centro de Interpretación de la Muralla, situado en la Plaza do Campo, de acceso gratuito

Catedral de Santa María. Mezcla de estilos desde el románico hasta el neoclásico, que junto con las obras de su interior (Capilla Mayor, coro, Capilla de la Virgen de los



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 9 - O CÁDAVO BALEIRA - LUGO
29,5 KM

Ojos Grandes, ...) y las que contiene su museo catedralicio, es un recorrido por los capítulos centrales del arte español. El estilo predominante en ella es el románico, de su construcción entre los siglos XII y XIII. De época gótica es la cabecera del templo y de época barroca sacristía, claustro y algunas capillas. La fachada principal es de estilo neoclásico. En su interior y museo son numerosas las interesantísimas piezas que desde el románico al barroco podremos admirar, destacando el coro (Francisco de Moure, s. XVII), el antiguo retablo mayor (Cornelis de Holanda, s. XVI), la capilla y el retablo de la Virgen de los Ojos Grandes (s. XVIII, talla de la virgen gótica), etc. La catedral posee el privilegio papal de exposición permanente del Santísimo Sacramento, de ahí el cáliz y la hostia que aparecen en el escudo de la ciudad y fue también adoptado en el escudo de Galicia.

Museo provincial de Lugo. Situado en el antiguo convento de San Francisco (conjunto gótico en lo fundamental y del que se conserva la cocina y el refectorio del s. XVIII), sus salas exponen una extensa colección de piezas desde la prehistoria hasta el siglo XX.

Otros lugares que visitar:

Domus del Mitreo

Casa de los Mosaicos (Domus del siglo II. Entrada gratuita)

Centro Arqueológico de San Roque (Entrada gratuita)

Centro de Interpretación de la Muralla (Entrada gratuita)

Iglesia Conventual de Santo Domingo.

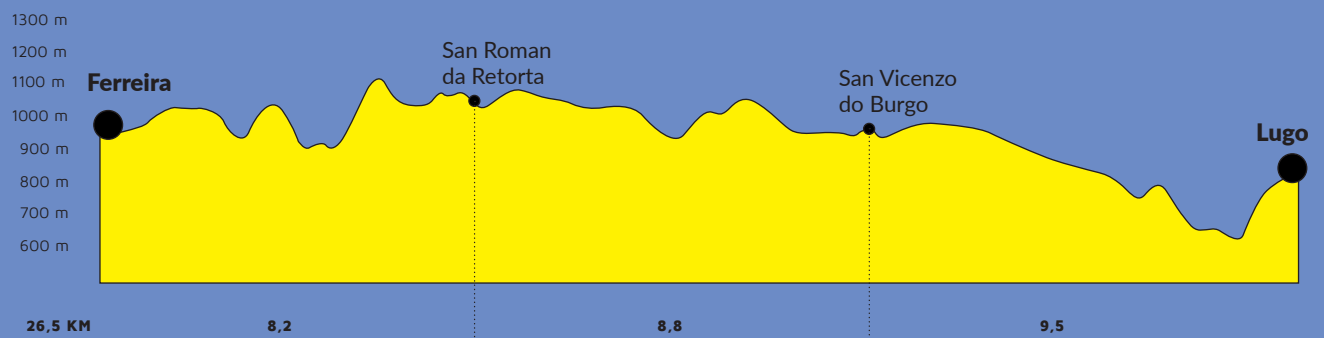
Iglesia de San Froilán (fue la capilla del desaparecido hospital de San Bartomeu. Visita horarios de culto)

Museo Interactivo de la historia de Lugo (Entrada gratuita)



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 10 - LUGO - FERREIRA
26,5 KM



Seoane	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
San Vicente do Burgo	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Bacurín	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
San Román da Roterto	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✓
O Burgo de Negral	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Ferreira	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 10 - LUGO - FERREIRA
26,5 KM

Que ver:

SANTA EULALIA DE BÓVEDA (a 2,7 km. Fuera del Camino)

Templo tardorromano de Bóveda. Descubierto a principios del siglo XX bajo el suelo de la iglesia, es un templo del siglo III d. C. dedicado a la diosa Cibeles, posteriormente cristianizado y dedicado a santa Eulalia. Posee una nave con una piscina central, cubierta con bóveda de cañón y decorada con pinturas murales. Sobresale por su excepcionalidad un relieve astronómico en el que aparece un planeta y su luna, Rea como esposa de Saturno. Es el único templo de estas características en todo lo que fue el imperio romano, siendo una obra particularmente singular y enigmática.

BACURÍN

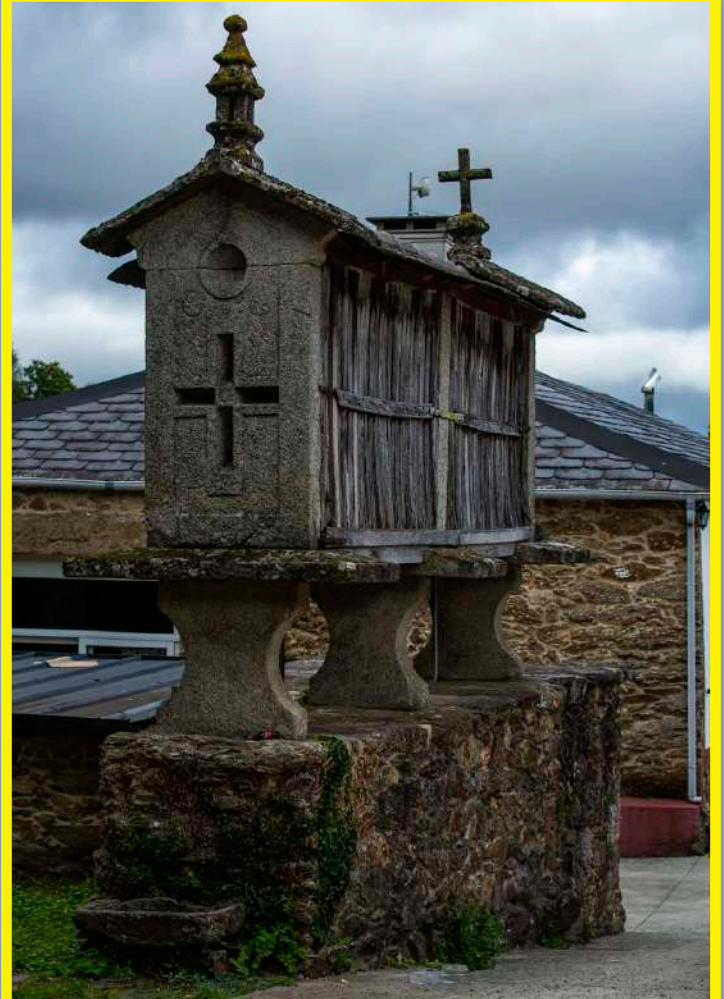
Iglesia de San Miguel. Iglesia románica (s. XII), muy bien conservada. En ella, de lo más destacado son la decoración de capiteles y canecillos de su ábside con representaciones humanas y animales. Frente a la iglesia, se encuentra el Pazo de San Miguel, en el que se conserva de su vieja historia el arco de entrada en piedra, con el escudo familiar y decoraciones barrocas.

SAN ROMÁN DA RETORTA

Iglesia parroquial - Iglesia románica (s. XII), con añadidos y reformas posteriores, que hicieron desaparecer su ábside, pero de la que conserva aún su nave y la portada decorada.

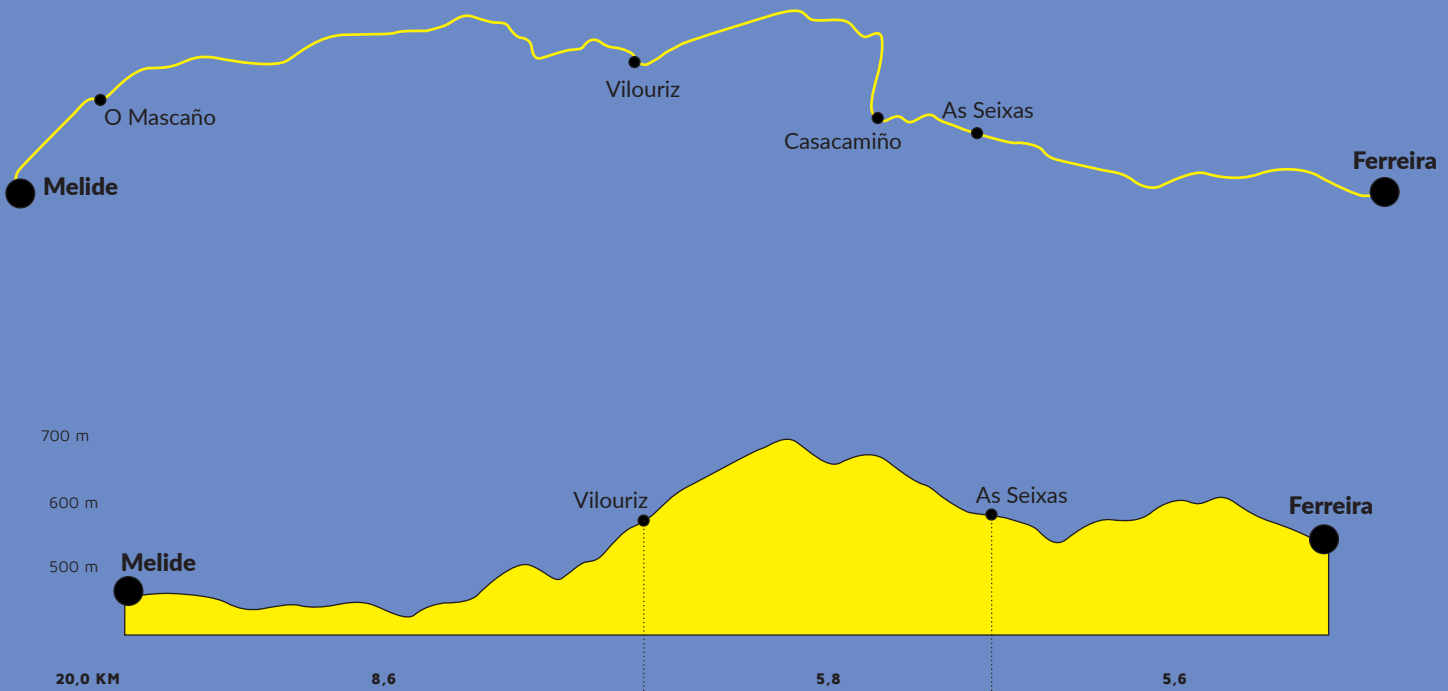
O BURGO

Iglesia parroquial de San Vicente. Excelente ejemplo del barroco gallego, sorprende esta iglesia por su tamaño, diseño y calidad en una pequeña aldea. La iglesia fue levantada en el siglo XVIII, sustituyendo un templo anterior, y en ella destaca su fachada al exterior (con un nicho con la estatua de su patrón y pequeña torre-espadaña coronándola) y la bóveda de cañón de su nave, la cúpula sobre pechinas (rematada en una airosa linterna) sobre el altar mayor. Todo ello sumado al crucero frente a la fachada y el camposanto que lo rodea, crean un singular conjunto.



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 11 - FERREIRA - MELIDE
20,0 KM



As Seixas	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓	✗
Casacamiño	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Vilouriz	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
O Mascaño	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗
Melide	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Vilamor de Abaixo - solo bar / restaurante restaurante - despues de Vilouriz

CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 11 - FERREIRA - MELIDE
20,0 KM

Que ver:

MELIDE

Iglesia de Santa María. Esta notable iglesia románica (s. XII), en gran estado de conservación, se encuentra al pie del Camino. En ella destacan sus dos portadas (con abundante decoración geométrica y capiteles un tanto deteriorados en ambos casos) y ábside al exterior; mientras que en su interior encontraremos algunos capiteles románicos interesantes, una mesa de altar también románico, al igual que una rejería (en la sacristía) y las pinturas del siglo XVI en la bóveda del ábside (en el que aparece una Santísima Trinidad con los símbolos del Tetramorfos o de los cuatro evangelistas, querubines y la figura de seis apóstoles).

Capilla de San Roque. Esta capilla se construyó a mediados del siglo XX con los restos de dos iglesias medievales de la población que se habían derrumbado y estaban en estado ruinoso, la de San Pedro y la de San Roque. Del conjunto destaca su fachada románica, la cual provenía de la iglesia de San Pedro, con un arco de entrada de medio punto, cuatro arquivoltas, las exteriores con decoración geométrica, al igual que la moldura que las envuelve, sustentados por capiteles de decoración vegetal. En su interior hay otros elementos medievales, como los tres sepulcros del siglo XV. Junto a la iglesia hay un crucero, del siglo XIV y considerado uno de los más antiguos de Galicia.

Iglesia parroquial de Sancti Spiritus. Fue la iglesia de un desaparecido convento franciscano, fundado en el siglo XIV. La iglesia actual es barroca, del siglo XVIII, aunque en su interior conserva elementos de sus edificaciones anteriores, como la capilla del santo Cristo del siglo XIV los sepulcros góticos y la capilla mayor, del XV, entre otros. También destacan en su interior el retablo mayor, obra de Francisco de Castro Canseco, uno de los grandes escultores del barroco gallego de la segunda mitad del siglo XVII y principios do XVIII, y un Niño Jesús tallado en marfil, del siglo XVII, de estilo hispano-filipino.

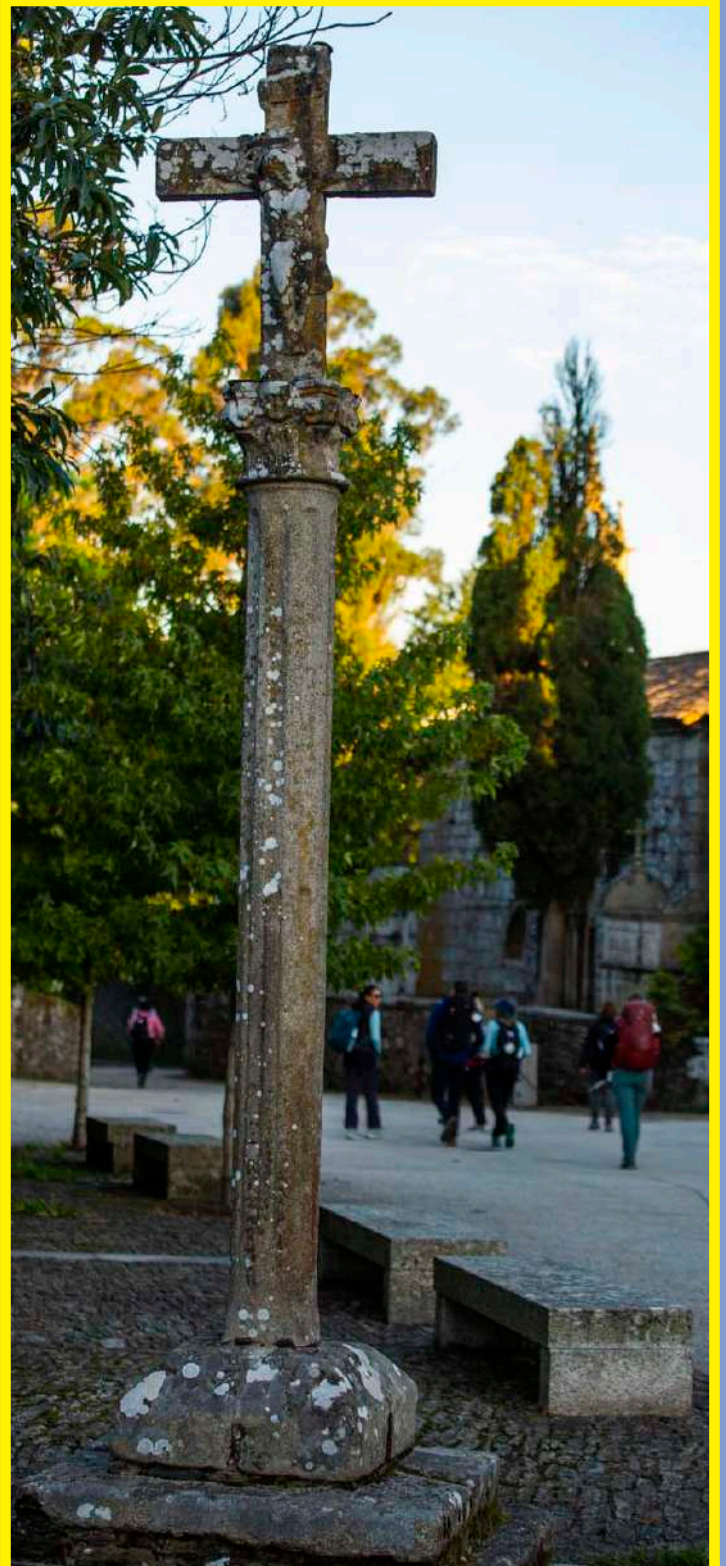
Museo Terra de Melide. Este museo surge a finales de la década de los 70 del siglo pasado por iniciativa de unos amigos interesados en la cultura y el patrimonio de esta comarca, pasando posteriormente a propiedad



CAMINO PRIMITIVO

ETAPA 11 - FERREIRA - MELIDE
20,0 KM

municipal. La colección del museo se divide en tres secciones: los Caminos de Santiago (con elementos relacionados con los caminos en general y con la historia en la comarca y el antiguo hospital de Sancti Spiritus de Melide), la arqueología (con materiales aparecidos en la comarca que abarcan desde el Neolítico hasta la época romana) y la etnografía (dedicada a los modos de vida, los oficios tradicionales y costumbres de la comarca).





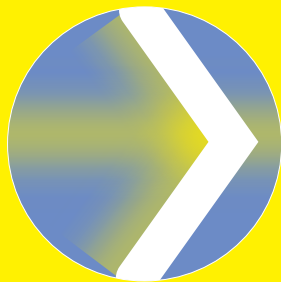
SABER MÁS.

El Apóstol Santiago.

El nombre de Santiago es la expresión castellana actual. En escritos antiguos podemos leer otras expresiones tales como: Sanctus Iacobus, San Jacob o San Iago.

En el Nuevo Testamento se le añade un apelativo: Santiago, el hijo del Zebedeo, o como también lo ha denominado la tradición: Santiago el Mayor, para diferenciarle de Santiago el Menor, figura también relevante en la Primitiva Iglesia de Jerusalén.





Vida.

Santiago era hijo de Zebedeo y de Salomé, hermano de Juan, el Apóstol y de él sólo se conoce su mencionada paternidad. Era, al parecer, originarios de Yaffá, cerca de Nazaret y habitaban en la cercanía de Cafarnaún. Poseía una empresa familiar dedicada al negocio de la pesca en las riberas del Lago de Genesaret (también conocido por aquella época como Mar de Galilea o de Tiberíades). Para su explotación estaban asociados con otra pareja de hermanos: Pedro y Andrés, y contaban con empleados ocasionales a su servicio con los que compartían las tareas del mar.

De este círculo de pescadores Jesús se llevó a sus cuatro primeros discípulos: Pedro y su hermano Andrés, Santiago y su hermano Juan que formaron su grupo de confianza. De entre todos los discípulos que le siguieron, Jesús instituyó el grupo de los Doce, representando la antigua estructura de las Doce Tribus.

De los textos del Nuevo Testamento se extraen como rasgos característicos de la personalidad de Santiago, el ser: arriesgado, ambicioso, decidido, capaz de ponerlo todo en juego, impulsivo, impetuoso, sin pararse demasiado en calcular las consecuencias, y como una persona que arrastra con su empuje. El mismo Jesús apodó a Santiago y a Juan como los hijos del Trueno.

Después de la muerte de Jesús, hacia el año 30, tenemos poca información sobre la vida y actividades de nuestro Santiago. Sabemos que forma parte del grupo básico de la Iglesia Primitiva de Jerusalén con el grupo de los Doce y se deduce que debió de seguir siendo una figura importante por el hecho de que Agripa I lo escoge, igual que a Pedro, como figuras representativas para dar un escarmiento a la comunidad.

Santiago muere decapitado con la espada por orden de Herodes Agripa (Hch.12, 2) en el año 44. Fue el primer Apóstol en verter su sangre.





Predicación en España

La actividad apostólica de Santiago abarca el período que va desde la muerte de Jesús en el año 30 hasta su propia muerte. Se estima que, en los primeros años, del 30 al 32, pudo venir a la Península Ibérica aprovechando el abundante tráfico marítimo existente entre Galicia y otros países costeros occidentales durante el siglo.

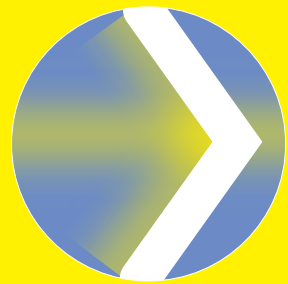
La leyenda del Pilar de Zaragoza cuenta que ya en el año 40, en concreto el 2 de enero, estaba Santiago predicando en España, cerca de la ciudad romana de Cesaraugusta (la actual Zaragoza) cansado y desanimado y ese día se le apareció la Virgen sobre un pilar (el que hoy en día se venera) y le ánimo a seguir adelante.



Tradiciones escritas de los primeros siglos y narraciones orales de muchos lugares de Galicia y España hablan de su predicación. Escritores eclesiásticos no españoles de los siglos IV y V, hablando de los lugares en los que los apóstoles del siglo I ejercieron la predicación, mencionan expresamente a España y el Occidente junto al mar Océano o británico (galaico-cantábrico). En estos textos no se detalla por su nombre al Apóstol encargado de esa misión occidental. A finales del siglo VI y durante el siglo VII y siguientes los escritos biográficos sobre los Apóstoles hablan expresamente del Apóstol Santiago como predicador del Evangelio en “España y lugares occidentales, y en el ocaso o extremidad del mundo”, y localizan su sepultura en “Aca marmárica”.

Fuera de la Península Ibérica existe la firme creencia de que Santiago predicó en Hispania y que allí está enterrado.

También los suevos y visigodos españoles identifican Hispania como el lugar de la predicación del Santo Apóstol y “Arca Marmárica” como el de su enterramiento.

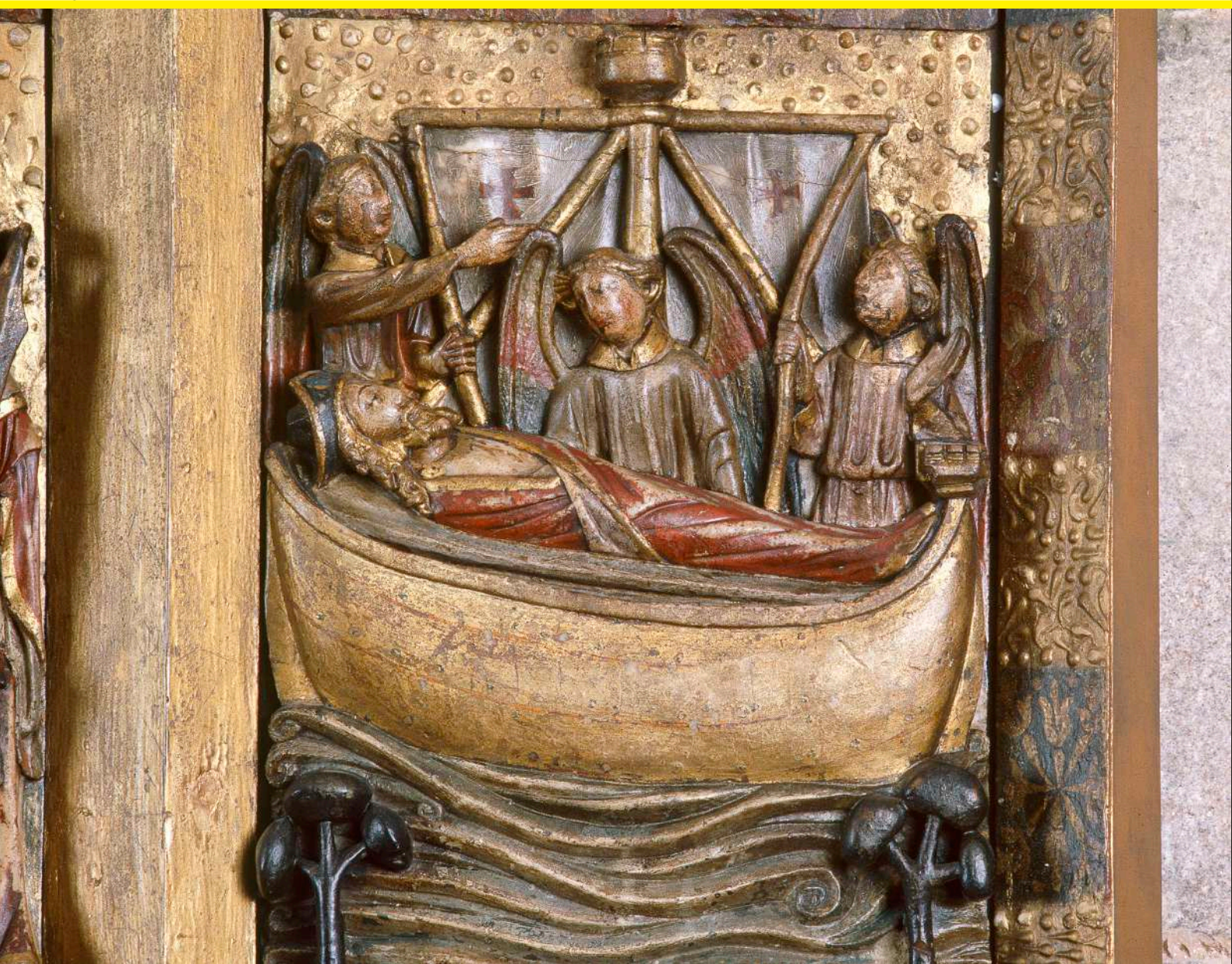


Su martirio.

No existen muchos datos sobre la muerte de nuestro Apóstol, únicamente lo que se relata en el libro de los Hechos de los Apóstoles. El que ordenó su muerte fue Herodes Agripa I, nieto de Herodes el Grande.

Su muerte ocurrió por la fiesta de Pascua, entre los meses de marzo y abril del año 44 de nuestra era. Nuestra celebración en el 25 de Julio aparece en los calendarios con anterioridad al descubrimiento de sus restos en el siglo IX (fecha en la que pudieron llegar a Padrón sus discípulos con el cadáver de su maestro).

El lugar del martirio de Santiago Apóstol lo recuerdan los armenios ortodoxos en la ciudad de Jerusalén, en una capilla que tienen dedicada a Santiago dentro de su iglesia.





Su traslado a Santiago de Compostela.

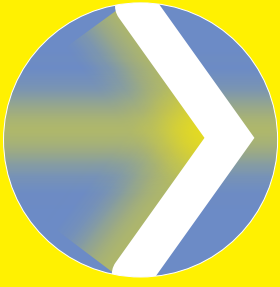
Era tradición ejecutar a los condenados fuera de los muros urbanos ya que solían dejar los cuerpos de los ajusticiados a la intemperie para escarnio de todos y alimento de las alimañas. Santiago también fue decapitado fuera de la Ciudad Santa, pero sus discípulos pudieron recoger su cuerpo para cumplir la última voluntad del Apóstol.

La tradición nos cuenta que Santiago el Mayor fue sepultado en "Arca Marmórea" expresión que podía significar que fue depositado en un mausoleo de mármol, a diferencia de algunas creencias que sostienen que se trataba de un lugar geográfico. La canción habla de Libredón, en latín "liberum donum" o finca exenta, libre. Al espacio en el que se enterró a Santiago se le llamó lugar Santo de Santiago y, posteriormente, Santiago de Compostela, que puede significar tierra o sepultura bien cuidada.

En la llamada "Carta del Papa León" al parecer escrita por un Obispo-Patriarca de Jerusalén (a finales del siglo V o principios del VI se relata la "traslación marítima" del Cuerpo de Santiago por sus discípulos desde Jerusalén a Iria Flavia, entrando por la Ría de Arosa; y de su enterramiento en "Arcas Marmóreas", en la "ciudad occidental".

El enterramiento de Santiago está teñido por la leyenda como corresponde a una tradición conservada por el pueblo, en la que se habla de una mujer que donó el clásico sepulcro romano que acogería el Cuerpo del Apóstol; se habla también, de dos bueyes pare su traslado desde Padrón a Compostela, Esta donación la realizaría movida por la fe como consecuencia del milagroso amansamiento de los bueyes salvajes, o la milagrosa liberación de los discípulos de Santiago de las trampas que le habían tendido los soldados del legado Imperial Filoto, residente en Duyo.





El descubrimiento del Sepulcro.

El “descubrimiento del Sepulcro de Santiago data de principios del siglo IX (813-820).

En la antigua diócesis de Iria Flavia, en los confines de la comarca de la Mahía, un ermitaño de nombre Pelayo tiene una “revelación divina”: en la espesura del bosque ve unas “luminarias” y oye “cánticos de ángeles”.

Esta noticia se pone en conocimiento del obispo iriense Teodomiro quien acude de inmediato al bosque y halla el edículo sepulcral identificándolo con el túmulo del Apóstol Santiago, Teodomiro notifica el descubrimiento a Alfonso II el Casto (791-842) quien acude a “Arcis Marmáricis” acompañado de la familia real y de la corte ovetense y se pone bajo la protección de Santiago siguiendo una antigua tradición.

Los descubridores del Santo Sepulcro interpretaron su hallazgo como una revelación divina” que les obligaba a restaurar el culto sepulcral a Santiago.

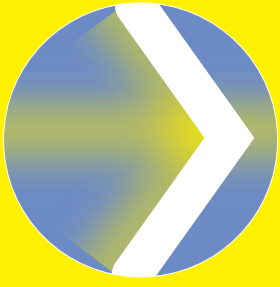
Los estudios jacobeos han ido aclarando y encajando piezas sueltas que la tradición contaba y las excavaciones arqueológicas sitúan al mausoleo dentro del marco de una necrópolis romano/germánica de entre los siglos V y VII.

Tras el descubrimiento se llegan a construir tres basílicas conforme el culto y la peregrinación van aumentando.

Alfonso II y Teodomiro construyen la primera iglesia: que es consagran en el 834. Alfonso III el Magno y el Obispo Sisnando construyen un nuevo templo, consagrado en el 899. Esta bella basílica fue arrasada por Almanzor en el 997 y restaurada por Vermudo II y el Santo Obispo Pedro de Mezonzo.

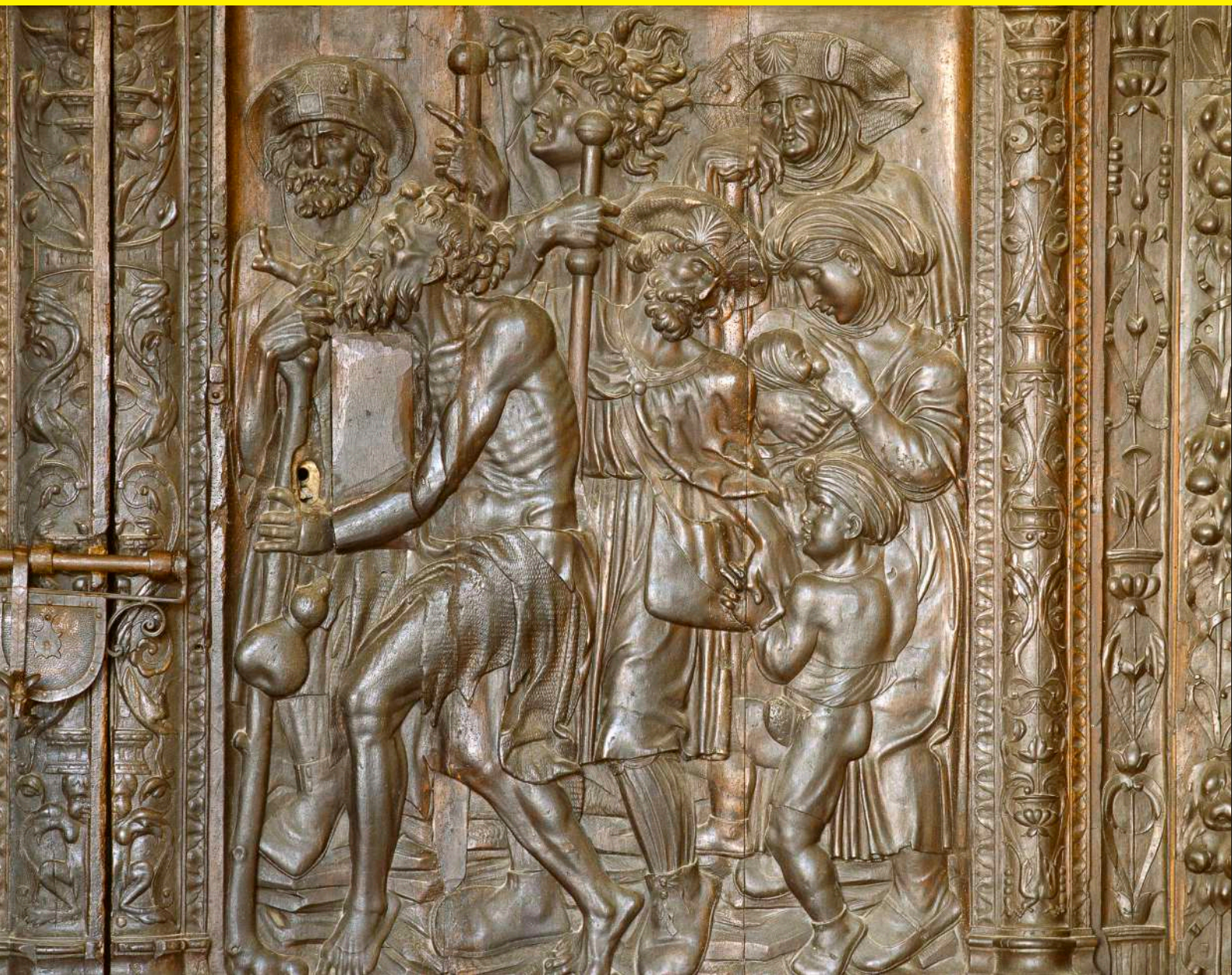
Finalmente, Alfonso VI y el Obispo Diego Peláez emprenden en 1075 una nueva obra: la actual Basílica, continuada por Diego Gelmírez. Esta iglesia románica de Peregrinación recoge, al igual que las anteriores, en su cabecera la cripta del Santo Apóstol y es fiel reflejo y testigo de la causa de su origen y desarrollo a la largo de miles de años. La fachada exterior actual se acopla a la basílica románica en el siglo XVIII.





Los primeros peregrinos.

Alfonso II el Casto fue el primer peregrino ilustre que acudió con miembros de su corte y con el Obispo de Iria Flavia a la Tumba del Apóstol. El primer peregrino extranjero conocido fue Gotescalco, Obispo francés de Le Puy-en-Vélay, quien se dirigió a Compostela desde Aquitania en el año 950 como nos cuenta un monje de Albelda llamado Gómez. También en el siglo X llega a la ciudad del Apóstol el eremita Simeón de Armenia y Cesáreo, abad de Montserrat. Otros peregrinos importantes que se acercaron a la Tumba de Apóstol fueron: el rey Luis VII de Francia; Enrique de León, Duque de Polonia; el Conde Fernán González y el Cid; Eduardo I de Inglaterra; Juan de Brienne, rey de Jerusalén; la reina Santa Isabel de Portugal; Santo Domingo de Guzmán; San Francisco de Asís; el filósofo Raimundo Lull; el pintor Juan Van Eyck; los Reyes Católicos; el Gran Capitán; Felipe I el hermoso, Carlos V; etc.



LOS AÑOS SANTOS, SU FINALIDAD Y GRACIAS.

El Año Santo o Año Jubilar es un período durante el cual la iglesia concede singulares gracias espirituales a los fieles, a imitación de las que la Biblia refiere sobre el significado del Año Jubilar de los israelitas.

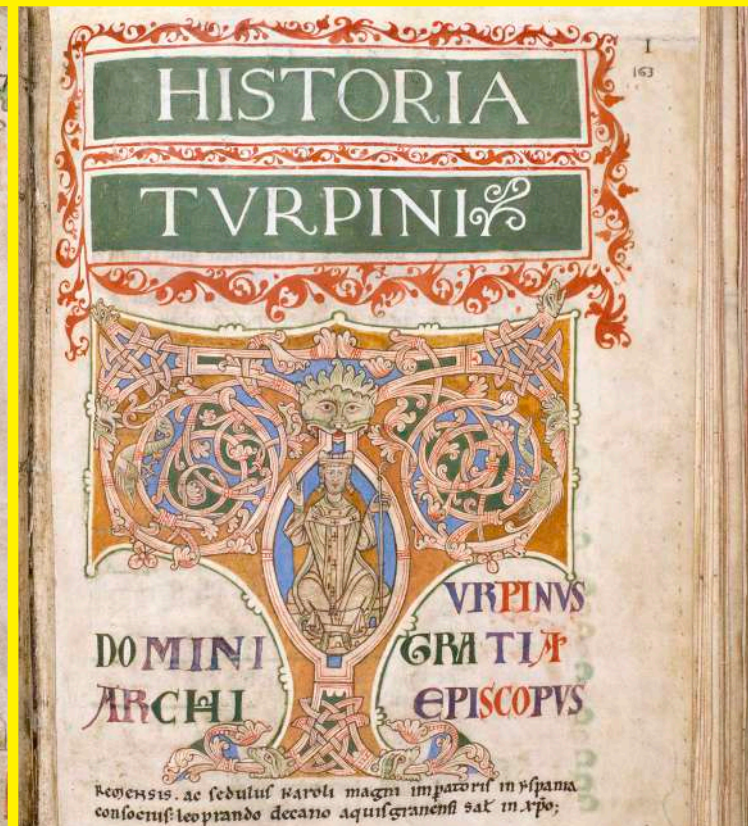
La iglesia cada Año Santo concede también un especial año de gracia: el Año Santo es una gracia para todos y, singularmente, es una invitación a los que se encuentran distantes de una actitud de fe, para volver de nuevo a la vida cristiana.

El Año Santo Compostelano.

La peregrinación a Santiago adquirió, a partir del momento del "descubrimiento del sepulcro, "una gran importancia cualitativa y cuantitativa. Este hecho hizo que el Papa Calixto II, en 1122, distinguiera al santuario compostelano con el "Pribilegio Jubilar" o de los Años Santos. Esta concesión fue ratificada por S. S. Alejandro III por la bula "Regis Aeterni", promulgada en 1179, que más tarde confirmarán los Pontífices Eugenio III y Anastasio IV.

En ella se establece que serán Años Santos Compostelanos" aquellos en los que el día de 25 de Julio, festividad del martirio de Santiago, coincida en domingo, circunstancia que se sucede con un ritmo calendárico de 6-11-6-5 años cíclicamente.

La bula de Alejandro III especifica también que cada Año Santo se prolongará desde la vigilia de la Circuncisión del Señor por todo el año íntegro hasta el mismo día de la Circuncisión siguiente.



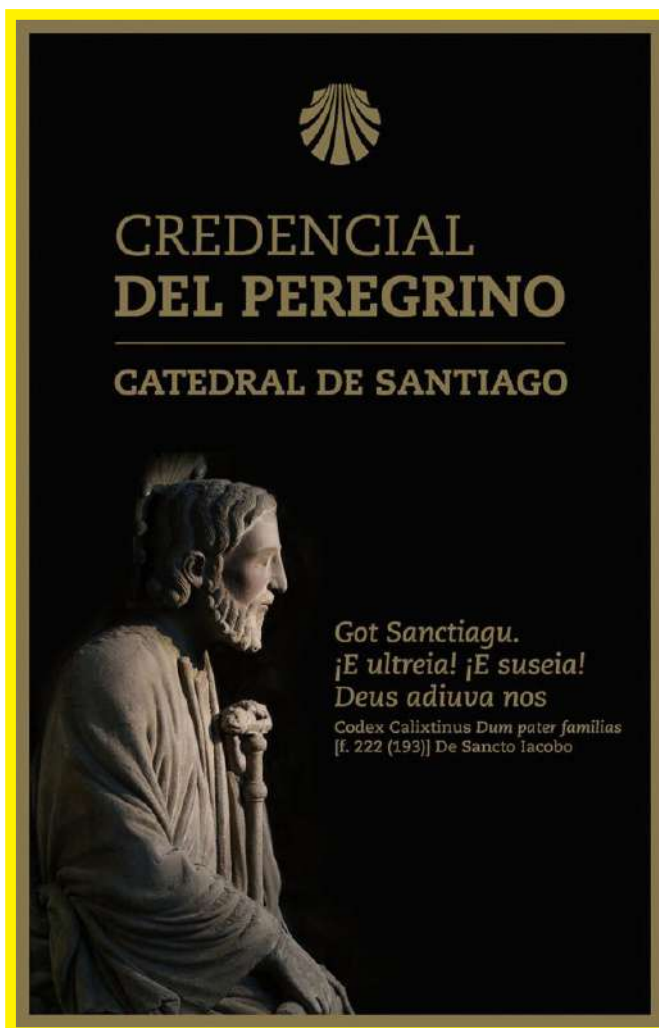


LA CREDENCIAL

Tiene sus orígenes en las cartas de presentación que desde los albores de la historia jacobea concedían los reyes, infantes, clérigos, papas y otras autoridades como documento de recomendación o salvoconducto a los que peregrinaban a Compostela.

Es un documento oficial facilitado por la Catedral de Santiago, las Asociaciones de Amigos del Camino y algunas instituciones autorizadas para ello. Es personal e intransferible y resulta imprescindible para.

- Acreditar la condición de peregrino.
- Permitir el acceso a los albergues exclusivamente de peregrinos.
- Atestigua, a través de los sellos recopilados en cada lugar y la fecha, la peregrinación.
- Permite obtener la "Compostela" al llegar a Santiago en la Oficina del Peregrino.





LA COMPOSTELA

Es el certificado oficial de la peregrinación, un documento que extiende el Cabildo de la S.A. M. I. Catedral de Santiago como prueba del cumplimiento del peregrinaje sólo a los peregrinos correctamente acreditados, mediante la Credencial.

Desde finales del siglo IX eran muchos los peregrinos que visitaban la ciudad del Apóstol y sus motivos eran muy diversos: venerar sus reliquias, por encargo o delegación de otras personas u organismos o como penitencia a consecuencia de determinados delitos. Los peregrinos al llegar a Santiago solían, después de saludar la imagen del Apóstol y de confesar sus culpas, se ocupaban también en comprar en la ciudad las "insignias" que probaban la conclusión de su peregrinación. Estas insignias tenían forma de "conchas" o "vieiras" realizadas con materiales diversos (desde plomo hasta oro) y constituían un signo distintivo de la presencia de un peregrino en Santiago.

Estas "conchas" se convirtieron muy pronto en una verdadera manifestación pública de conclusión de la peregrinación jacobea. Su auge hizo que se falsificaran y fueran vendidas fraudulentamente a peregrinos forzados o a falsos peregrinos que abusaban de la hospitalidad y caridad de las gentes.

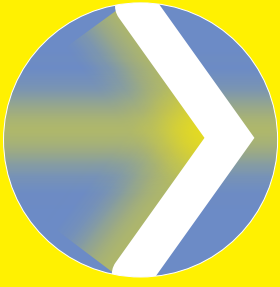
Las razones para esta falsificación eran muy diversas. Había cofradías que exigían prueba escrita para su ingreso en las mismas o ciudades que concedían beneficios fiscales que podían llegar a la exención de impuestos si habías sido peregrino.

Estas circunstancias hacían necesaria una certificación del Cabildo que atestiguara por escrito la buena conclusión de la peregrinación. En estos primeros textos manuscritos se estampaba, junto a la firma y anagrama, el sello del altar de Santiago, en lacre, sobre unos cordeles que se unían por medio de una pequeña insignia de plomo. A través de estos documentos se certifica fehacientemente la visita piadosa del peregrino y la obtención de las insignias.

En la actualidad, la "Compostela" muestra un grabado del Apóstol peregrino y, enmarcado en una orla de motivos jacobeos, un texto que conserva el idioma y redacción primitiva y cuyo contenido es una clara continuidad y derivación de los anteriores. Finaliza esta multiseccular certificación con el "Sello del Altar" impreso en tinta (no timbrado como en las Compostelas de los siglos XVI y XIX).

Para recibirla es necesario demostrar con la Credencial que se han realizado los últimos 100 km andando o los 200 km a pie o a caballo.





LA SEÑALIZACIÓN. CONCHA Y FLECHA AMARILLA

Dos son los símbolos que hoy identifican el Camino de Santiago en todo el mundo. Juntos sirven de identificación del mismo y señalan el trazado.

La Concha. Es la ilustración en esquema de la "vieira", concha marina que en el pasado servía a los peregrinos como certificado de haber estado en Compostela dado que este molusco únicamente se daba en las costas gallegas.

Hoy sirve como identificación del Camino y **no debe interpretarse nunca como dirección**. Su orientación debe ser siempre de derecha a izquierda – de oriente a occidente – con el haz de líneas que representan los diferentes caminos de Santiago de Europa, a la derecha, y el punto de encuentro a la izquierda, simbolizando el punto de encuentro que es Compostela. Su color es amarillo, el color que identifica al Camino de Santiago, y se suele usar sobre fondo azul en representación del color de la bandera europea.

La flecha amarilla. Oficializada en las señales, sirve para marcar la dirección y el sentido del Camino allá donde se coloca. Es el símbolo por excelencia del Camino y gracias a ella miles de peregrinos se orientan cada año. De origen moderno, se empezó a utilizar en los años 70 del pasado siglo por amigos del camino de Santiago en Navarra y muy poco después la popularizó, tras sus encuentros con ellos, el mítico cura del Cebreiro, D. Elías Valiña.





LOS ALBERGUES Y LA ACOGIDA TRADICIONAL JACOBEA

Si usas los albergues de peregrinos acepta lo que te ofrezcan y agradece el esfuerzo de muchas personas que trabajan para ayudarte de modo altruista.

Procura colaborar para dejar los refugios limpios y colabora con un donativo a los gastos de mantenimiento. Por la noche recuerda que hay que respetar el descanso de los demás. Los refugios están previstos para pasar una sola noche (en caso de enfermedad consulta con los responsables del refugio) y sólo para los que peregrinan a pie, en bicicleta o a caballo.

Recuerda, tu aportación, ayudará a abrir al día siguiente el albergue para acoger nuevos peregrinos.



ALBERGUES DE ACOGIDA TRADICIONAL

Los albergues de Acogida Tradicional remontan su actividad a los albores del Camino cuando, de forma altruista y voluntaria, cofradías, órdenes religiosas, instituciones civiles y particulares daban cobijo y cama a los peregrinos.

Hoy, estos albergues quieren mantener una tradición milenaria que haga posible para peregrinos, ahora del mundo entero, su viaje interior y físico a la tumba de Santiago. Convirtiendo en realidad los conceptos de hospitalidad al extraño, solidaridad, fraternidad entre viajeros y habitantes de los pueblos y universalidad. Unos valores de los que el Camino de Santiago es ejemplo singular.

Qué te encontrarás en ellos

—Voluntarios de todo el mundo que, de forma altruista, cuidan y atiende el albergue para que cada mañana se abra para ti que eres peregrino.

— Una sonrisa y una acogida cercana y amable que promueva el descanso del peregrino para seguir su camino en la vida y hacia Santiago.

—Un lugar austero, abierto únicamente por y para los peregrinos, donde descansar y compartir las duras jornadas diarias.

—Una ducha de agua caliente y una cama.

—Un espacio de acogida, fraternidad y buen ambiente.

—Una vocación de respeto entre todos por encima de su condición, creencias o nacionalidades.

Qué se espera de ti

- Respeto a las normas.
- Acato a los horarios.
- Cuidado de las instalaciones.
- Compartir con sonrisas tu experiencia.
- Vivir tu camino.
- Y, si te animas, un voluntario más para atender a los peregrinos.

Normas de un albergue de Acogida Tradicional

Las normas de un albergue de acogida están ahí tras una larga experiencia con miles de peregrinos. Respetar las indicaciones del hospitalero/a y su persona, así como los carteles explicativos de uso del albergue. Siempre puedes elegir otro tipo de establecimientos si consideras que no van contigo.

◆ SOLO PODRÁS ACCEDER A ELLOS MEDIANTE TU ACREDITACIÓN DE PEREGRINO.

◆ TÚ, MEJOR QUE NADIE, SABES QUE UN PEREGRINO NO ES UN TURISTA. NO VIAJES CON MALETA.

◆ RESPETA LOS HORARIOS DE ENTRADA Y SALIDA. ESTÁN PENSADOS PARA CUIDARTE A TI Y AL RESTO DE PEREGRINOS EN LA AVENTURA QUE ESTAS REALIZANDO.

◆ CUIDA Y MANTÉN LIMPIA LA COCINA Y LOS ESPACIOS COMUNES.

◆ CUIDA EL CONSUMO DE AGUA Y ELECTRICIDAD Y RECICLA DEBIDAMENTE. UN PEREGRINO QUE DISFRUTA DEL CAMINO AL RITMO DE SUS PASOS CONOCE PERFECTAMENTE PORQUÉ SE DEBE CUIDAR NUESTRO PLANETA.

◆ RESPETA A TODOS, INDEPENDIEMENTE DE SU CONDICIÓN, NACIONALIDAD O CREENCIA. EL PEREGRINO DEBE SER EL MEJOR EJEMPLO DE SOLIDARIDAD, NUNCA SABE CUÁNDO NECESITARÁ AYUDA EN SU CAMINAR.

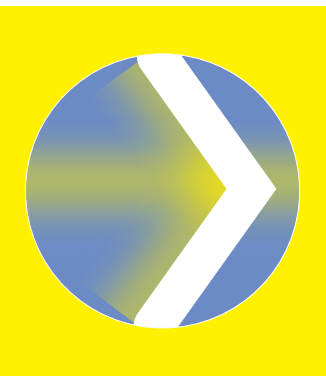
◆ COLABORA CON TU AYUDA ECONÓMICA. PIENSA QUE, EN NINGÚN CASO, PAGAS LOS SERVICIOS QUE SE OFRECEN. RECUERDA: TÚ APORTACIÓN, Y LOS VOLUNTARIOS QUE TE CUIDAN, HACÉIS POSIBLE QUE OTROS PEREGRINEN.

Los Amigos del Camino de Santiago de te dan la bienvenida y te desean feliz estancia.



¡Buen Camino!





LAS ASOCIACIONES DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO

Son instituciones civiles cuyos miembros son mayormente veteranos peregrinos, que una vez de vuelta a casa se unen para compartir y difundir los valores adquiridos a lo largo del Camino de Santiago, así como para hacer partícipes de ellos a quienes también quieren ser peregrinos.

Su labor fundamental es cuidar como voluntarios a los peregrinos, promover la conservación de la senda histórica y recuperar y difundir la peregrinación y el patrimonio asociado a la misma.

Si piensas realizar el Camino, te recomendamos que te pongas en contacto con la asociación más cercana a tu localidad, de la cual recibirás los mejores consejos.





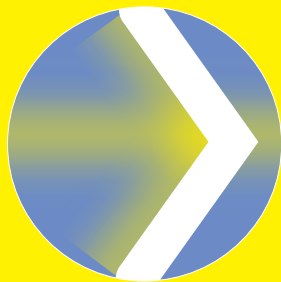
LAS ASOCIACIONES DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN ASTURIAS Y LUGO

ASOCIACIONES EN ASTURIAS

- Agrupación de Asociaciones de Amigos del Camino Norte de Santiago – Tineo - laureanogarciadiez@gmail.com
- Asociación jacobea “El Camino del mar Cantábrico” – Gijón
- Asociación Amigos del Camino de Santiago “El Acebo” – Cangas de Narcea
- Asociación Astur-Galaica de Amigos del Camino de Santiago. Camino del Norte – Vegadeo - asturgalaicadelcamino@gmail.com
- Asociación Astur-Galaica de Santiago Apóstol de Avilés – Avilés - mariajosecaminosantiago@gmail.com
- Asociación Astur-Leonesa de Amigos del Camino de Santiago – Oviedo - info@caminosantiagoastur.com
- Asociación Castrillón para todos. Amigos Camino Santiago-Castrillón – La Plata-Castrillón - amigoscaminoastrillon@gmail.com
- Asociación Cultural “La Humildad” y del Camino de Santiago – Soto de Luiña – Cudillero
- Asociación Cultural “Salas en el Camino de Santiago” – Salas - salascamino@gmail.com
- Asociación de Amigos del Camino de Santiago Astur-Galaico del Interior – Tineo - laureanogarciadiez@gmail.com
- Asociación de Amigos del Camino de Santiago Siero Jacobeo – Pola de Siero - aacs.sierojacobeo@gmail.com
- Asociación de Amigos del Camino de Santiago Valdés – Luarca – Cadavedo – Valdés - maryriegla@hotmail.es
- Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Grado – Grado – jomargui05@telefonica.net
- Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Siero, Noreña y Sariego – Pola de Siero – amigoscaminosinosa@yahoo.es
- Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Villaviciosa – Villaviciosa – daflaballera@hotmail.com
- Asociación de Amigos del Camino de Santiago del Bajo Nalón – Muros de Nalón – kaleartona@gmail.com
- Asociación de Peregrinos de los Caminos del Norte Ribadesella - Caravia (APECAN) – Ribadesella – amigoscaminosarria@gmail.com
- Cofradía Santiago Apóstol de San Lázaro del Camino – Oviedo – cofradiasantiago@gmail.com

ASOCIACIONES EN LUGO

- Asociación Amigos Camino del Mar Peregrinación a Santiago de Compostela – Cervo – info@caminodelmar.es
- Asociación Cultural Grupo Xacobeo Sarria – Sarria – xacobeo.sarria@gmail.com
- Asociación de Amigos del Camino de Santiago de la Provincia de Lugo – Lugo – lugocamino@gmail.com
- Asociación de Amigos do Camiño da Comarca de Sarria – Sarria – amigoscaminosarria@gmail.com
- Asociación “Abrindo Camiño” de Amigos do Camiño Norte de Santiago – Viloalle-Mondoñedo – elremansoes@yahoo.es
- Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra – Monforte de Lemos – asociacion@caminodeinvierno.com



LAS ASOCIACIONES DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN ESPAÑA

Asociación Cultural Jacobea Paso a Paso

Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Albacete

Asociación de los Amigos del Camino de Santiago de Bizkaia Grupo Santo Domingo de Gúzman

Asociación "El Cajjal" de Güemes

Camí de Santiago Mallorca. Peregrinacions i Passejades

ACASAN. Asociación de Amigos del Camino de Santiago. Vía de la Plata.

Agrupación Hospitaleros Voluntarios Camino de Santiago Bizkaia

Agrupación de Asociaciones de Amigos del Camino Norte de Santiago

Amics de El Prat

Amics del Camí de Sant Jaume de Terrassa

Amics del Camí de Sant Jaume de l'Ebre del Montsià

Amics del Camí de Sant Jaume i del Camí Ignasià del Palau d'Anglesola

Amigos del Camino Portugués a Santiago

Amigos del Camino de Santiago de Sevilla

Archicofradía del Glorioso Apóstol Santiago (S.A.M.I.)

Asoc. Profesional de Empresarios do Camiño Santiago a Fisterra e Muxía-ECFM (solpor)

Asociación Villae Naevae - Camino Jacobeo de la Frontera

Asociación Jacobea "El Camino del mar Cantábrico"

Asociación Alcarreña de Amigos del Camino de Santiago

Asociación Amigos Camino del Mar Peregrinación a Santiago de Compostela

Asociación Amigos de los Caminos de Santiago del Norte de España por Cantabria. Camargo.

Asociación Amigos de los Pazos

Asociación Amigos del Apóstol y del Camino de Santiago

de Barcelona

Asociación Amigos del Camino de Santiago "O Portón da Picota"

Asociación Amigos del Camino de Santiago de Cuenca

Asociación Amigos del Camino de Santiago de Haro-Rioja Alta

Asociación Amigos del Camino de Santiago de León "Pulchra Leonina"

Asociación Amigos del Camino de Santiago de Murcia

Asociación Amigos del Camino de Santiago de Santander

Asociación Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana

Asociación Amigos del Camino de Santiago en Cartagena

Asociación Amigos del Camino de Santiago en Ávila

Asociación Amigos del Camino de Santiago por Valdeorras

Asociación Amigos del Camino de Santiago "El Acebo"

Asociación Astur-Galaica de Amigos del Camino de Santiago. Camino del Norte

Asociación-Astur-Galaico-de-Amigos-del-Camino-de-Santiago-Camino-del-Norte

Asociación Astur-Galaica de Santiago Apóstol de Avilés

Asociación Astur-Leonesa de Amigos del Camino de Santiago

Asociación Camino Ancestral de Santiago

Asociación Camino Mozárabe de Baena

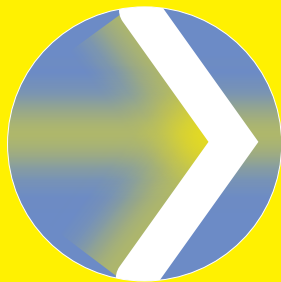
Asociación Castrillón para todos. Amigos Camino Santiago-Castrillón

Asociación Comunicadores do Camiño de Santiago

Asociación Cultural Amigos del Camino de Santiago de Alcañiz

Asociación Cultural Grupo Xacobeo Sarria

Asociación Cultural Polonia en Galicia



Asociación Cultural "Amigos da Vía da Prata. Camiño Mozárabe de Ourense"

Asociación Cultural "Salas en el Camino de Santiago"

Asociación De Peregrinos canarios en el Camino de Santiago de Tenerife

Asociación Europea dos Camiños de Santiago - Saint James Way European Association

Asociación Gaditana Jacobea "Vía Augusta"

Asociación Galega de Amigos do Camiño de Santiago (AGACS)

Asociación Hospital de Peregrinos San Antón

Asociación IACOBUS Cofradía de Santiago de Tui e Baixo Miño

Asociación Internacional de Peregrinos AVE FENIX

Asociación Jacobea Irun-Bidasoa. JACOBI. - Irun-Bidasoako Donejakue Elkartea

Asociación Jacobea Vallisoletana (AJOVA)

Asociación Jacobea de Almeria - Granada Camino Mozarabe

Asociación Jacobea de Jaén

Asociación Jacobea de Jerez de la Frontera 'SHARISH'

Asociación Jacobea de Málaga

Asociación Jacobea de Requena

Asociación Leonesa del Camino Olvidado a Santiago (Camino Viejo)

Asociación Lorca-Santiago

Asociación Oscense de Amigos del Camino

Asociación Peregrina de la Comarca de Sahagún. IACOBUS

Asociación Protectora Animais do Camiño. APACA

Asociación Pura Raza Cabalo Galego

Asociación Riojana de Amigos del Camino de Santiago

Asociación Ruta Marítima del Apostol Santiago a Galicia

Asociación Soriana Amigos del Camino de Santiago

Asociación Via König

Asociación Vía Nova

Asociación Zamorana de los Caminos de Santiago

Asociación de Amigos de la Ruta Jacobea "Ultreia-Castellón"

Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de Madrid

Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de Medina de Rioseco

Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de Álava

Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago del Sureste Villajoyosa

Asociación de Amigos del Camino Mozárabe de Santiago de Badajoz

Asociación de Amigos del Camino Mozárabe de Santiago-Vía de la Plata de Mérida

Asociación de Amigos del Camino de Santiago Astur-Galaico del Interior

Asociación de Amigos del Camino de Santiago Mozárabe Sanabrés

Asociación de Amigos del Camino de Santiago Siero Jacobeo

Asociación de Amigos del Camino de Santiago Valdés - Luarca

Asociación de Amigos del Camino de Santiago Vía de la Plata - Monte Urba

Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Alfaro

Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Almería "Almería Jacobea"

Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Astorga y su Comarca

Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Brivesca Bureba



Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Burgos
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Córdoba
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Deba
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Denia
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Grado
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Granada
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Guipúzcoa
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Huelva
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Jaca
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Las Palmas
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de L'Hospitalet de Llobregat
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Mansilla de las Mulas
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Palencia
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Puente la Reina-Gares
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Santurtzi (CAMISAN)
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Siero, Noreña y Sariego
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Toledo en Escalona
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Utrera
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Villaviciosa
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Zafra y comarca Río Bodión
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Zaragoza
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de la Provincia de Lugo

Asociación de Amigos del Camino de Santiago del Bajo Nalón
Asociación de Amigos del Camino de Santiago del Bierzo
Asociación de Amigos del Camino de Santiago del Sureste en Villanueva de Bogas
Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Alicante
Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Bicicleta. Bicigrino
Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Cadalso de los Vidrios
Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Cádiz
Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Miranda de Ebro
Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra
Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Talavera de la Reina
Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Urdax-Baztan
Asociación de Amigos del Camino de Santiago y de la Santa Cruz - Cuencamino
Asociación de Amigos del Camino de Santiago "San Macario" de Andorra (Teruel)
Asociación de Amigos del Camino de Uclés
Asociación de Amigos do Camiño Portugués en Ames e Teo
Asociación de Amigos do Camiño da Comarca de Sarria
Asociación de Amigos dos Camiños de Santiago por Lalín-Deza. Camiño de Inverno
Asociación-Amigos-do-Camiño-de-Santiago-por-Lalín-Deza
Asociación de Peregrinos de los Caminos del Norte Ribadesella - Caravia (APECAN)
Asociación de Peregrinos del Señor Santiago de Galicia de Calahorra
Asociación de Periodistas e Estudiosos do Camiño de



Santiago (APECSA)

Asociación de Veciños Santa Baia de Mos

Asociación de Viandantes do Camiño Primitivo de Santiago
Asociación de los Amigos de los Caminos de Santiago a Caballo "Equum Peregrinans"

Asociación de los Caminos de Santiago del Sureste-Novelda. AACSSN

Asociación del Camino de Santiago del Sureste en Valladolid

Asociación "Abrindo Camiño" de Amigos do Camiño Norte de Santiago

Associació D'amics del Camí de Sant Jaume Tarragona

Associació D'Amics del Camí de San Jaume de Girona

Associació D'Amics del Camino de Santiago de Esplugues

Associació D'Amics dels Pelegrins a Santiago de Barcelona

Associació d'Amics del Camí de Sant Jaume de Sabadell

Associació d'Amics del Camí de Sant Jaume de Cervera i la Segarra

CAMINO FRANCÉS Federación

Camiños a Santiago pola Ribeira Sacra

Cofradía Santiago Apóstol de San Lázaro del Camino

Cofradía de Santiago Apóstol de Madrid

Discamino de Santiago

Federació d'Associacions d'Amics del Camí de Sant Jaume de Catalunya

Federación Andaluza de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago

Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago

Federación Galega de Asociacións de Amigos do Camiño de Santiago (FEGAC)

Federación de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago de Levante Sureste

Fraternidad Internacional del Camino de Santiago (FICS)

Fundación Acogida Cristiana en los Caminos de Santiago. ACC

Fundación Camino de Santiago

Fundación Jacobea

Fundación Misterio de Obanos

Fundación Orden del Camino de Santiago

Fundación Traslatio

Fundación "Ruta Xacobeá do Mar de Arousa e Ulla"

Gerunda. Amics dels Camins de Sant Jaume de les Comarques Gironines

Hospitaleros Voluntarios. Federación Española Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago

Los Amigos del Camino de Santiago. Centro de Estudios Jacobeos. Estella

Xàbia-Camino de Santiago

CAMINO DE SANTIAGO SIGLO XXI



Financiado por
la Unión Europea
NextGenerationEU



Plan de Recuperación,
Transformación y Resiliencia



GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

